

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 83 (1965)
Heft: 137

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 28 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre de commerce 031/61 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. — Faillites et concordats. — Fallimenti e concordati. Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Radacker-Immobilien AG in Liq., Liestal. Colonnag AG in Liq., Zug. Konsumverein Nieder- und Oberurnen, Niederurnen. Autorisation partielle de liquidier (deux publications). Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 209785-209860.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung des EFZD über die unterschiedliche Zollbehandlung von Waren nach dem Verwendungszweck. — Ordonnance du DFFD concernant le traitement douanier différentiel de marchandises selon l'emploi. — Ordinanza del DFFD concernente il trattamento doganale differenziale delle merci secondo il loro uso. Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugehen, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht, ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dringlich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich — Konkurskreis Zürich (Altstadt) (840)

Vorläufige Konkursanzeige

Ueber die Firma AZAD Bank (Banque AZAD) (Aktiengesellschaft) Zürich 1, Löwenstrasse 22, Durchführung von Bankgeschäften aller Art im In- und Ausland, usw., wurde mit Wirkung auf den 9. Juni 1965 der Konkurs eröffnet.

Zum Konkursverwalter wurde die Fides Treuhand-Vereinigung, Bleicherweg Nr. 33, 8002 Zürich, bestellt.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8002 Zürich, den 14. Juni 1965

Die Konkursverwaltung
AZAD Bank, Zürich:
FIDES
Treuhand-Vereinigung

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich — Konkursamt Wülflingen-Winterthur (833)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über Schmid Theophil, geb. 1929, von Ramsen (SH), Gartenbau (Inhaber der Einzelfirma Theo Schmid, Handel mit Radio- und Fernsehapparaten, Altstätten/SG), Oberfeldstr. 75, 8408 Winterthur, liegen beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur (Turnerstrasse 1) der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen, von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 16. Juni 1965

an gerechnet durch Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichts Winterthur anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan als anerkannt gilt.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Winterthur, als Aufsichtsbehörde;
- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche beim obengenannten Konkursamt.

Kt. Bern — Konkursamt Bern (834)

Gemeinschuldner: Rubenstein Heinz, Mercerie-Bonneterie, Aarberggasse 9, Bern.

Anfechtungsfrist: 26. Juni 1965.

Kt. Bern — Konkursamt Bern (835)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars

Gemeinschuldnerin: Firma Zur Textilquelle Edelmann AG., Aarberggasse 9, Bern.

Anfechtungsfrist: 26. Juni 1965.

Kt. Bern — Konkursamt Biel (836)

Gemeinschuldner: Blöchlinger-Mango Arthur, Hartmetallwerkzeuge, Büro: Madretschstrasse 35, Werkstatt: Mattenstrasse 134, Wohnung: Aegertenstrasse 34a, Biel.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 26. Juni 1965.

Ct. de Berne — Office des poursuites, Porrentruy (837)

Faillite: Wernli Pierre S.A., matières plastiques en tous genres, Cornol. L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Kt. Aarau — Konkursamt Kulm (838)

Auflage von Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: Cerapor AG., in Unterkulm.

Klagen auf Anfechtung des Planes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis 29. Juni 1965, erstere beim Bezirksgericht und letztere beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, widrigenfalls Kollokationsplan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Begehren um Abtretung von Ansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG sind bei Vermeldung des Ausschlusses innert der gleichen Frist schriftlich beim Konkursamt Kulm zu stellen.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(L.P. 268)

Kt. Zürich — Konkursamt Wädenswil (842)

Das Konkursverfahren über die Ormas GmbH., Au, Fabrikation von und Handel mit Setzereiartikeln aller Art, mit Sitz in Au (ZH), Gemeinde Wädenswil, mit Betrieb in Andelfingen (ZH), Thurtalstrasse 62, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 10. Juni 1965 als geschlossen erklärt worden.

Ct. du Valais — Office des faillites, Sierre (843)

En séance du 8 juin 1965, le Juge-Instructionneur pour le district de Sierre a prononcé la clôture de la liquidation de la faillite de Rollplastic SA, à Chippis.

Konkursstelgerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259)

(L.P. 257—259)

Ct. du Valais — Office des faillites, Martigny (841)

Modification de publication de vente mobilière et immobilière en faillite

Failli: Piller Maurice, d'Etienne, commerçant en combustibles, Chêne-Bourg/Genève.

La publication de vente d'immeubles et d'objets mobiliers parue dans la FOSC. N° 123 du 29 mai 1965 et le B.O. du Valais N° 22 du 28 mai 1965 en la faillite précitée est modifiée comme suit: seuls les objets mobiliers suivants pourront être mis à l'enchère savoir: 1 lot de combustibles divers, 1 brouette de chantier en métal, des outils-manuels, des éléments de chéneau en cuivre, 1 lot de bouteilles de vins divers et eaux-de-vie.

Par suite de revendications portant sur le reste du mobilier, ce dernier ne sera pas vendu.

Pour le surplus, aucune autre modification n'est apportée à la publication des enchères.

La vente du chalet aura lieu comme prévu.

Se renseigner à l'office des faillites de Martigny (026) 6 11 02.

1920 Martigny, le 14 juin 1965.

Office des faillites de Martigny agissant par délégation de l'office des faillites de Genève.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchK G. 138, 142; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Inneer der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Inneer der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Zürich - Betreibungsamt Kilchberg (760)

Schuldnerinnen und Pfand Eigentümerinnen (solidarisch haftend nach Art 143 ff. OR): Die Erben des Albert Güdemann, Kilchberg:

1. Frau Güdemann-Hägele Maria Helena, geb. 1892, von Kilchberg;
 2. Frau Flisch-Güdemann Helena, geb. 1916, Ehefrau des Andreas Flisch, von Scheid (GR);
- beide wohnhaft Lindenweg 5, Kilchberg. Gesamteigentümerinnen zufolge Erbengemeinschaft.

Steigerungstag: Freitag, 16. Juli 1965, 15.00 Uhr.

Steigerungsort: Restaurant Oberer Mönchhof, alte Landstrasse 98, Kilchberg. Eingabefrist: bis 19. Juni 1965.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: im Amtszimmer, vom 24. Juni bis 3. Juli 1965.

Grundpfand: In der Gemeinde Kilchberg, Grundbuchblatt 951, Kat. Nr. 2593, Plan 2, ein Wohnhaus mit 2 Garagen (Dreifamilienhaus) unter Asek. Nr. 922 für Fr. 214 000 versichert, Schätzungsjahr 1961, mit ca 800 m² (8 Aren) Gebäudegrundfläche, Fischteich mit eigener Quelle, Hofraum und Garten am Lindenweg 5, Kilchberg.

Vormerkung und Grunddienstbarkeit laut Grundbuch.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 450 000.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 3. Rang.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 40 000 bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8802 Kilchberg, 26. Mai 1965. Betreibungsamt Kilchberg: Peyer.

Kt. Graubünden - Betreibungsamt Chur (839)

Steigerungswiderruf

Die auf den 22. Juni 1965, 14.30 Uhr, in Chur, Hotel Stern, angesetzte Steigerung betr. die Liegenschaft Bosio Severino; Fabrikant, Jochstrasse 25, Chur, findet nicht statt und wird andurch widerrufen.

7000 Chur, den 10. Juni 1965. Betreibungsamt Chur: J. Erni.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Tjeino, Vaud, Neuchâtel.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

Elektro-Service GmbH, in Zürich (SHAB. Nr. 185 vom 14. Juni 1965, Seite 1857): Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000 ist Hanspeter Karl Caprez.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

3. Juni 1965.

Kantonalbank von Bern (Banque cantonale de Berne), in Bern, Staatsinstitut (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1965, Seite 1613). Die Prokuren von Hermann Obrist und Franz Zihlmann sind erloschen.

3. Juni 1965.

Karton- und Papierfabrik Deisswil A.G., in Deisswil, Gemeinde Stettlen (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1961, Seite 1266). Dr. Ernst Stämpfli-Jörg, dessen Unterschrift erloschen ist, und Albert Jörg sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. In den Verwaltungsrat sind neu gewählt worden: Dr. Artur Harnisch, nun in Stettlen, und Dr. Heinz Winzenried, nun von Belp und Bern. Beide führen Kollektivunterschrift zu zweien weiterhin auch als Direktoren. Zu Prokuristen sind ernannt worden: Renato Briceola, von Laupen, in Ostermündigen; Gemeinde Bolligen; Wolfgang Lüddecke, deutscher Staatsangehöriger, in Deisswil, Gemeinde Stettlen, und Rolf Wegmüller, von Walkringen, in Stettlen. Jeder zeichnet kollektiv nur mit einem der Direktoren. Die Prokura von Karl Brügger ist erloschen.

3. Juni 1965.

Spar- & Leihkasse in Bern (Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne) (Cassa di Risparmio e Prestiti in Berna) (Loan and Savings Bank in Berna), in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1964, Seite 3904). Die Prokura von Albert Berner ist erloschen.

3. Juni 1965. Vieh, Fleisch usw.

Bell A.G., Zweigniederlassung in Bern, Ankauf von Vieh, Fleisch usw. (SHAB. Nr. 87 vom 16. April 1963, Seite 1066), mit Hauptsitz in Basel. Der Direktor Dr. Heini Küng, nun in Binningen, ist Sekretär des Verwaltungsrates, dem er nicht angehört. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Juni 1965. Wirtschaft.

Rosa Leuenberger, in Bern, Betrieb der Wirtschaft «Tübel» (SHAB. Nr. 244 vom 19. Oktober 1954, Seite 2670). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau Biel

4. Juni 1965. Baugeschäft.

Werner Krebs, in Biel, Betrieb eines Baugeschäftes (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1961, Seite 226). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Orpund (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1965, Seite 1736), im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

4. Juni 1965. Café-Tea-room.

Cesare Nicolazzi, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Cesare Nicolazzi, italienischer Staatsangehöriger, in Biel. Betrieb des Café-Tea-room «Cécil-Bar», Bahnhofstrasse 20.

4. Juni 1965.

Baubetriebsgenossenschaft Biel, in Biel, Uebernahme sämtlicher Bauunternehmensarbeiten usw. (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1963, Seite 3306). Die Unterschrift des Geschäftsführers Hans Borroz ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer wurde gewählt Paul Mark, von Scharans (Graubünden), in Biel. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Geschäftsführer oder dem Sekretär zu zweien.

Bureau de Delémont

4 juin 1965.

Fédération d'associations agricoles du Canton de Berne et de Cantons limitrophes, VLG Berne, succursale Delémont, à Delémont (FOSC. du 20 décembre 1960, N° 298, page 3647), société coopérative avec siège principal à Berne. Les signatures de Ernst Schneeberger, vice-président de l'administration, Samuel Freiburghaus, Hans Tsehaz et Arnold Buser, membres du comité administratif, ainsi que la procuration de Walter Gerber sont éteintes. La succursale est maintenant également engagée par la signature collective à deux de: Fritz Zurflüh, de Wynigen, à Zollikofen, membre du comité administratif; Alfred Fankhauser, de Trub, à Trachselwald, vice-président de l'administration et membre du comité administratif; Otto Hirter, de Mühlethurnen, à Belp, secrétaire de la fédération et vice-directeur ainsi que membre du comité administratif; Hanspeter Bütikofer, de Kernenried, à Zollikofen, fondé de pouvoirs; Ernst Frutig, de Meikirch, à Orschwaben, commune de Meikirch, fondé de pouvoirs; Max Tschannen, de Wohlen près Berne, à Zollikofen, fondé de pouvoirs. Sont nommés: Dr. Hans Hänni, membre du comité administratif, comme directeur, Walter Schärer, membre du comité administratif, comme suppléant du directeur. Ils signent tous collectivement à deux. Les fondés de pouvoirs Emil Walther, Fritz Baumberger, Theodor Kaelhofer et Hans Hofer, signent également à présent collectivement à deux entre eux.

4 juin 1965.

Hôtel du Prépétjean S. à r. l., à Delémont, exploitation d'entreprises hôtelières (FOSC. du 1^{er} avril 1963, N° 76, page 934). Par suite du transfert du siège de la maison à Montfaucon (FOSC. du 21 mai 1965, N° 117, page 1614), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Delémont.

Luzern - Lucerne - Lucerna

20. Mai 1965. Schlosserei, Radios usw.

W. Peyer, in Luzern, Schlosserei und mechanische Werkstätte, Handel mit Radios und Reparaturen (SHAB. Nr. 78 vom 2. April 1952, Seite 887). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Firma «W. Peyer & Co.», in Luzern.

20. Mai 1965. Schlosserei, Radios usw.

W. Peyer & Co., in Luzern. Unter dieser Firma sind Wilhelm Peyer sen. und dessen Sohn Wilhelm Peyer, beide von Willisau-Stadt und Luzern, in Luzern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Wilhelm Peyer Sohn. Kommanditist mit einer Kommandite von Fr. 12 000 ist Wilhelm Peyer sen. Dessen Kommandite ist durch Einbringung der Aktiven und Passiven seiner bisherigen Einzelfirma «W. Peyer», in Luzern, voll liberiert. Ihm ist Einzelprokura erteilt. Schlosserei und mechanische Werkstätte, Handel mit Radios und Reparaturen. St. Karlstrasse 13b.

Uri - Uri - Uri

4. Juni 1965. Bauunternehmung.

Schafir & Mugglin A.G. (Schafir & Mugglin S.A.) (Schafir & Mugglin Ltd.), Zweigniederlassung in Seedorf. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Schafir & Mugglin A.G.», mit Sitz in Liestal, welche den Betrieb einer Bauunternehmung, insbesondere die Uebernahme und Weiterführung des bisher durch die Kollektivgesellschaft «Schafir & Mugglin, Ingenieure, Bauunternehmung», in Liestal geführten Geschäftes bezweckt und am 24. April 1945 im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft eingetragen wurde (SHAB. Nr. 130 vom 9. Juni 1964, Seite 1787), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 23. März 1965 in Seedorf (Uri) eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift: August Eisinger-Schafir, von Basel und Liestal, in Liestal, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates; Gustav Mugglin, von Sursee, in Zürich, Delegierter des Verwaltungsrates; Max Oswald-Stocker, von Aadorf, in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrates; Werner Eng, von Stüsslingen, in Kloten, Geschäftsleiter; mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Spycher, von Köniz, in Frenkendorf (Basel-Landschaft); Rudolf Spycher, von Köniz, in Baden; Henry Müller, von Basel und Schlossrued, in Küsnacht (Zürich); Wilhelm Rohner, von Walzenhausen, in Chur; Ludwig Bösch, von Zürich, in Zollikon; Arco Klages, von Chur, in Malans; Walter Kaiser, von Biberist, in Frenkendorf; Hans Emch, von Lüterswil, in Saas-Grund; Walter Girsberger, von Unterstammheim, in Aarau; Hans-Jürgen Lang, von Riehen, in Unterengstringen (Zürich); Max Merz, von Beinwil (Aargau), in Pfäffikon (Schwyz); Peter Hauser, von Böttstein (Aargau), in Zumikon; Hanspeter Dür, von Burgdorf, in Maur (Zürich), sowie Felix Jauch, von Altdorf, in Seedorf, Prokurist der Zweigniederlassung Seedorf. Geschäftslokal der Zweigniederlassung: Bodenwaldstrasse, bei Prokurist Felix Jauch-Arnold.

4. Juni 1965.

Darlehenskasse Spiringen, in Spiringen (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1960, Seite 1491). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. März 1964 wurden die Genossenschaftsanteile von Fr. 100 auf Fr. 200 und die Nachschusspflicht der Mitglieder bis zum fünffachen Betrag des Genossenschaftsanteiles erhöht. Diese gilt nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Zug - Zoug - Zugo

4. Juni 1965. Hypotheken usw.

The Orange Grove Park Mortgage Company, Zug, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Mai 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Gewährung und die Belehnung von sowie den Handel mit Hypotheken, insbesondere auf dem der «Orange Grove Park Development Company» gehörenden Land in Florida. Zur Erreichung dieses Zweckes kann die Gesellschaft Verbindlichkeiten eingehen, insbesondere Anleihen aufnehmen und Wechsel unterzeichnen, ferner sich auch an anderen Firmen beteiligen sowie Land, Aktien und Obligationen erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Fred Styger, von Stein (Appenzell), in Zürich. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Dr. A. Planzer).

4. Juni 1965. Beteiligungen usw.

Interfert Zug A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Mai 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung, Finanzierung und Verwaltung jeder Art, insbesondere den Ankauf, Verkauf sowie die Auswertung von Patenten. Sie ist befugt, Grundstücke zu erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Willy Müller, von Boswil (Aargau), in Küsnacht (Zürich). Domizil: Grosshaus am Kolinplatz (bei Dr. A. E. Wissmann).

4. Juni 1965. Beteiligungen.

Persil A.G., in Zug. Beteiligung an Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 99 vom 1. Mai 1964, Seite 1375). Neues Domizil: Alpenstrasse 9 (eigene Bureaux).

4. Juni 1965. Beteiligungen usw.

Lambda A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Juni 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen, finanziellen und Immobilien-Unternehmungen; Erwerb, Ausbeutung und Verkauf von Patenten, Lizenzen, Fabrikmarken und anderen Verfahren aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Walter Süssli, von Wettingen (Aargau), in Zug, Präsident, und Martial Fréne, von Reconvilier (Bern), in Kilchberg (Zürich). Domizil: Dorfstrasse 27 (bei Dr. Walter Süssli).

4. Juni 1965. Interessenvertretung usw.

Outboard Marine International S.A., in Zug. Ueberwachung und Förderung der Geschäftsinteressen der «Outboard Marine Corporation» sowie verwandter Gesellschaften ausserhalb der Vereinigten Staaten von Amerika usw. (SHAB. Nr. 113 vom 20. Mai 1964, Seite 1568). Stephan A. Briggs ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident des Verwaltungsrates wurde Edgar W. Hollmann ernannt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

Solothurn - Soleure - Soletta**Bureau Kriegstetten**

2. Juni 1965. Landesprodukte, Brennmaterialien usw.

Hugo Fankhauser-Riehard, in Subingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hugo Fankhauser, von Trub (Bern), in Derendingen. Handel mit Landesprodukten, Brennmaterialien, Getränken, Weinen und Spirituosen. Industriestrasse 290.

Bureau Olten-Gösgen

2. Juni 1965. Immobilien.

Immosol AG, in Olten, Immobilien (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1962, Seite 3657). Dr. Frédéric Schöni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Maurice Panchaud wohnt nun in Herrliberg und der Geschäftsführer Peter Schmid in Bär.

Bureau Stadt Solothurn

4. Juni 1965. Steuerberatungen usw.

W. Stampfli, in Solothurn, Steuerberatungs- und Treuhandbüro (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1962, Seite 372). Einzelprokura ist erteilt worden an Hans Rudolf Dudle, von Bütschwil (St. Gallen), in Zuchwil.

Bureau Thierstein

2. Juni 1965.

Bandfabrik Breitenbach A.G., in Breitenbach (SHAB. Nr. 117 vom 25. Mai 1964, Seite 1622). Otto Marti ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates; er gehört ihm aber weiterhin an. Präsident ist nun Erwin Stebler. Der Direktor Guido Provini ist Aktuar des Verwaltungsrates, ohne denselben als Mitglied anzugehören. Alle zeichnen wie bisher zu zweien.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

22. April 1965.

Möbel- und Teppichfinanzierungs A.G. in Liq., in Basel (SHAB. Nr. 136 vom 15. Juni 1965, Seite 1877). Die Prokura der Alice Wirz ist erloschen.

3. Juni 1965.

Electronic Bálint, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Sándor Bálint-Devescovi, ungarischer Staatsangehöriger, in Basel. Handel mit sowie Herstellung und Reparaturen von elektronischen und elektrischen Geräten. Gustav Wenk-Strasse 3.

3. Juni 1965. Restaurant.

Hans R. Stebler, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Rudolf Stebler-Lange, von Busswil, in Basel. Restaurant. Untere Rheingasse 11.

3. Juni 1965.

COOP Immobilien A.G.-Gnu, in Basel (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1965, Seite 1479). Der Verwaltungsratspräsident Otto Schmutz wohnt nun in Pratteln.

3. Juni 1965.

COOP Immobilien A.G. Gottardo, in Basel (SHAB. Nr. 96 vom 27. April 1965, Seite 1306). Der Verwaltungsratspräsident Otto Schmutz wohnt nun in Pratteln.

3. Juni 1965. Apparate aller Art usw.

Var A.G., in Basel. Verkauf von Apparaten aller Art usw. (SHAB. Nr. 163 vom 17. Juli 1964, Seite 2208). In der Generalversammlung vom 3. Juni 1965 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 120 000 wurde durch Ausgabe von 130 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert.

3. Juni 1965. Büro-Organisation usw.

Butscher & Jost A.G., in Basel, Büro-Organisation usw. (SHAB. Nr. 258 vom 5. November 1964, Seite 3340). In der Generalversammlung vom 17. Mai 1965 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 330 000 wurde durch Ausgabe von 170 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert. Prokura wurde erteilt an Kurt Christen, von Wolfenschiessen, in Dornach (Solothurn). Er zeichnet zu zweien.

3. Juni 1965. Schmiermittel usw.

Curtis Systems A.G. (Curtis Systems S.A.) (Curtis Systems Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Juni 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Produktion, Zusammenstellung, Vertrieb und Verkauf aller Arten von Schmiermitteln sowie verwandten Produkten; Erwerb, Verwaltung und Uebertragung von Patenten, Handelsmarken und technischen und industriellen Kenntnissen; Leistung von technischen und administrativen Beratungsdiensten; Beteiligung an andern Industrie- und Handelsunternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Christoph Th. Staehelin, von und in Basel, Präsident; Alonzo Griffin Curtis, Bürger der USA, in Basel, und Irene Lang, von Basel, in Riehen. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Aeschenvorstadt 24.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

4. Juni 1965. Musikinstrumente usw.

Markus Enzler, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Markus Enzler, von Appenzell, in Allschwil. Herstellung und Verkauf von Musikinstrumenten und elektroakustischen Geräten; internationale Musiker- und Artistenvermittlung. Parkallee 43, Neuallschwil.

4. Juni 1965. Lebensmittel, Wein usw.

O. Musä-Meier, in Birsfelden. Handel mit Lebensmitteln, Weinen und Spirituosen (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1963, Seite 2681). Der Präsident des Bezirksgerichts Arlesheim hat durch Urteil vom 1. Juni 1965 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

4. Juni 1965. Hoch- und Tiefbau.

Heinz Geissmann, in Münchenstein. Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 57 vom 11. März 1964, Seite 794). Der Präsident des Bezirksgerichts Arlesheim hat durch Urteil vom 1. Juni 1965 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

4. Juni 1965. Pharmazeutische Produkte.

Pentapharm Fabrikations A.G., in Aesch. Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen Produkten (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1964, Seite 2004). Zum Direktor wurde ernannt Dr. Peter Lendorff, von Basel, in Menziken (Aargau). Er zeichnet zu zweien.

4. Juni 1965. Pharmazeutische Produkte usw.

Weleda A.G., in Arlesheim. Fabrikation und Vertrieb von pharmazeutischen, diätetischen und kosmetischen Präparaten usw. (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1965, Seite 228). Georg Roth-Basso ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Ekkehard von Blücher, deutscher Staatsangehöriger, in München (Deutschland). Er führt die Unterschrift nicht.

4. Juni 1965.

Weinhandlung Paul Schwob A.G., vormals Schwob-Preiswerk & Cie., in Liestal (SHAB. Nr. 207 vom 4. September 1956, Seite 2246). Der bisherige Prokurist Edwin Kuhn wurde zum Geschäftsführer ernannt. Er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Seine Prokura sowie diejenige des Hans Mory sind erloschen.

4. Juni 1965.

Thalhaus Immobilien A.G., in Liestal, Ankauf, Verkauf, Besitz, Betrieb und Erstellung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1963, Seite 2472). Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Todes Jacques Walliser-Luder ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

4. Juni 1965. Schaufenstereinrichtungen usw.

Graeter & Cie. A.G., in Muttenz, Fabrikation von und Handel mit Schaufenster- und Ladeneinrichtungen usw. (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1964, Seite 3791). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Albert Jenni, von Escholzmatt (Luzern), und Otto Graf, von Rothenfluh (Basel-Landschaft), beide in Basel. Der Prokurist, Richard Kaufmann, wohnt nun in Therwil (Basel-Landschaft).

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

1. Juni 1965. Hoch- und Tiefbau.

Brütsch & Leu, in Schaffhausen, Hoch- und Tiefbauarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1961, Seite 2968), mit Zweigniederlassung in Neuhausen am Rheinfall (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1960, Seite 3079). Diese Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1965 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die «Brütsch & Leu A.G., Hoch- und Tiefbau», in Schaffhausen.

1. Juni 1965.

Brütsch & Leu AG., Hoch- und Tiefbau, in Schaffhausen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Mai 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, den An- und Verkauf, die Belastung sowie die Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von der Kollektivgesellschaft «Brütsch & Leu», in Schaffhausen, rückwirkend auf 1. Januar 1965, Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1964, umfassend sämtliches Inventar und die im Sacheinlagevertrag vom 11. Mai 1965 aufgeführten Liegenschaften, wonach die Aktiven Fr. 4 821 731.03 und die Passiven Fr. 4 203 940.20 betragen, zum Preise von Fr. 617 790.83. Hievon werden Fr. 486 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die restlichen 14 Aktien sind bar einbezahlt worden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem aus mindestens zwei Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an und führen Einzelunterschrift: Erwin Leu-Brütsch, von Hemmental, in Schaffhausen, Präsident, und als Mitglied, Eugen Brütsch-Küng, von Büch (Schaffhausen), in Neuhausen am Rheinfall. Geschäftslokal: Stokarbergstrasse 88.

St. Gallen - St. Gall - San Gallo

3. Juni 1965.

Möbelfabriken A.G. Henau, in Henau, Gemeinde Uzwil, Holzverarbeitung, insbesondere Fabrikation und Verkauf von Möbeln usw. (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1965, Seite 53). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Mai 1965 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun die Verarbeitung von Holz, insbesondere die Fabrikation und der Verkauf von Möbeln. Die Gesellschaft kann sich auch an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die übrigen Aenderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nicht.

3. Juni 1965. Nahrungsmittel usw.

J. Kläsi, Nuxo-Werk A.G., in Rapperswil, Fabrikation, Verarbeitung und Vertrieb von sowie Handel mit hochwertigen Nahrungsmitteln pflanzlichen Ursprungs usw. (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1961, Seite 3670). Johannes Kläsi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

3. Juni 1965. Textilien usw.

Stoffel AG, in St. Gallen (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1963, Seite 2876), mit Zweigniederlassung in Mels (SHAB. Nr. 130 vom 9. Juni 1964, Seite 1787), Herstellung, Verarbeitung und Verwertung von Textilwaren aller Art usw. Max Stoffel, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Richard Welti-Stoffel, von und in Winterthur, Präsident. Er führt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

3. Juni 1965.

St. Galler Feinwebereien A.G., in St. Gallen, Errichtung und Betrieb von Feinwebereien und verwandter Geschäfte usw. (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1962, Seite 873). Max Stoffel, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Richard Welti-Stoffel, von und in Winterthur, Präsident. Er führt Einzelunterschrift.

3. Juni 1965. Zwrirneri, Stickeri usw.
E. Mettler-Müller A.-G., in Rorschach, Betrieb von Zwrirneri, Stickeri und Nähfadefabrikation usw. (SHAB. Nr. 172 vom 28. Juli 1964, Seite 2321). Neu wurde in den Verwaltungsrat ohne Unterschrift gewählt: Fridolin Hefti, von Luchsingen (Glarus), in Niederlenz (Aargau). Er ist nicht zeichnungsberechtigt. Eckart Hasler, Delegierter und Direktor, wohnt in Flurlingen (Zürich). Ernst Altherr, Hans Bolliger und Walter Künzler wurden zu Vizedirektoren ernannt. Sie führen anstelle der Kollektivprokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1965. Rundspruch.

Rediffusion St. Gallen A.-G., in St. Gallen, Organisation für die Wiedergabe der Darbietungen öffentlicher Rundspruchstationen usw. (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1963, Seite 3199). Jean-Balthasar Christoffel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

3. Juni 1965.

Darlehenskasse Niederwil b/Gossau (St.G.), in Niederwil bei Gossau. Gemeinde Oberbüren, Genossenschaft (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1961, Seite 2424). An der Generalversammlung vom 11. Februar 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

3. Juni 1965. Metzgerei, Restaurant.

Franz Eichmann, in Weite, Gemeinde Wartau, Metzgerei, Betrieb des Restaurants zum Schäfli (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1963, Seite 537). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

3. Juni 1965.

Käsereigenossenschaft Unterlöhren Wittenbach, in Unterlöhren, Gemeinde Wittenbach (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1962, Seite 3068). Johann Eberle, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Heinrich Alder, von Urnäsch, in Wittenbach, Aktuar, Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

3. Juni 1965. Teppiche, Vorhänge usw.

Frau Hedwig Lorenzi-Gnädinger, in Rorschach, Teppiche, Vorhänge usw. (SHAB. Nr. 272 vom 19. November 1956, Seite 2911). Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 32.

3. Juni 1965. Autoreisen, Transporte.

Ernst Buri, in Rapperswil, Unternehmen für Autoreisen, Möbel- und Warentransporte (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1934, Seite 199). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

3. Juni 1965. Transporte.

Ernst Buri, Nachfolger Julius Steiner, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Julius Steiner, von Rieden, in Kaltbrunn. Einzelprokura ist erteilt an Kurt Steiner, von Rieden, in Kaltbrunn. Möbel- und Warentransporte (Umzüge und Ferntransporte). Falkenstrasse 1.

4. Juni 1965.

Rheintalische Gasgesellschaft (Compagnie d'Eclairage et de Chauffage par le Gaz du Rheintal), in St. Margrethen (SHAB. Nr. 235 vom

5. Dezember 1962, Seite 3512). Arnold Graf, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Eduard A. Graf, von und in Rebstein. Er führt die Unterschrift nicht. Dr. Victor Rehsteiner wurde zum Vizepräsidenten ernannt und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Hans Köstli, Mitglied des Verwaltungsrates.

4. Juni 1965. Lebensmittel.

Fridy Keller, in Gossau. Inhaberin der Firma ist Fridy Keller, von Waldkirch (St. Gallen), in Gossau. Lebensmittelhandel. St. Gallerstrasse 41.

4. Juni 1965.

Sparkasse «Biene» Ebnat-Kappel, in Ebnat-Kappel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1963, Seite 2353). August Gehler, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Max Eppenberger ist als Kassier zurückgetreten, bleibt jedoch Mitglied des Vorstandes. Seine Unterschrift ist ebenfalls erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Dr. Anton Gehler, von Walenstadt, in Ebnat-Kappel, Präsident, und Jacob Looser, von Nesslau, in Ebnat-Kappel, Kassier. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder Kassier.

Graubünden - Grisons - Grigioni

3 giugno 1965. Prodotti chimici, ecc.

Notton S.A., in Roveredo. Con atto pubblico e statuto del 25 maggio 1965 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la fabbricazione e il commercio di prodotti chimici, chimici-farmaceutici, biologici, di specialità medicinali, di ritrovati per la fabbricazione degli stessi; l'acquisto, la vendita, lo sfruttamento, la brevettazione, anche in partecipazione con terzi, di procedimenti per la fabbricazione degli stessi, come pure di brevetti già concessi; l'acquisto, diretto o in compartecipazione con terzi di diritti di sfruttamento, di licenza ed ogni altro diritto d'uso di tali brevetti; lo sfruttamento diretto di procedimenti non brevettati o brevettati, la concessione a terzi di diritti o licenze circa i procedimenti brevettati e non brevettati di proprietà della società, la concessione a terzi di diritti o licenze acquistati od ottenuti da terzi; l'acquisto, la vendita, lo sfruttamento, direttamente o in compartecipazione con terzi, come pure la concessione a terzi, di marchi su prodotti chimici, chimici-farmaceutici, biologici, specialità medicinali e ritrovati per la fabbricazione degli stessi. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore di fr. 100, interamente liberate. Organo di pubblicazione è il Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione di 1 a 7 membri. Amministratore unico: Enrico B. Krumholz, da Zurigo, in Bissone (Ticino), con firma individuale. Recapito: c/o Avv. Ugo Zandralli.

3. Juni 1965. Finanzierungen usw.

Adriana AG., in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Mai 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Verwaltung ihres Vermögens, die Finanzierung von Unternehmungen und die Beteiligung an Gesellschaften jeder Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1 750 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 87 Namenaktien zu Fr. 20 000, welche voll liberiert sind. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Mai 1965 und detailliertem Verzeichnis vom 28. Mai 1965 übernimmt die Gesellschaft von der «Unitrans Anstalt», in Vaduz, Wertschriften im Betrage von Fr. 2 059 233. Dafür erhält die Sacheinlegerin 98 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 100 und 87 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 20 000; für den Rest von Fr. 309 433 wird ihr ein Darlehen gutgeschrieben. Die übrigen Namenaktien wurden in bar voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Rechenberg, von Haldenstein, in Chur. Domizil: c/o Curia Treuhand AG, Steinbockstrasse 2.

3. Juni 1965. Finanzierungen usw.

Peka AG., in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Mai 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Verwaltung ihres Vermögens, die Finanzierung von Unternehmungen und die Beteiligung an Gesellschaften jeder Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 voll liberierte Namenaktien zu Franken 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Mai 1965 und detailliertem Verzeichnis vom 28. Mai 1965 übernimmt die Gesellschaft von der «Unitrans Anstalt», in Vaduz, Wertschriften im Betrage von Fr. 2 059 190. Dafür erhält die Sacheinlegerin 998 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000; für den Restbetrag von Fr. 1 061 190 wird ihr ein Darlehen gutgeschrieben. Die übrigen Namenaktien wurden in bar voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Rechenberg, von Haldenstein, in Chur. Domizil: c/o Curia Treuhand AG, Steinbockstrasse 2.

4 giugno 1965.

Veterpharma S. a. g. l., in Roveredo, prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC. del 25 marzo 1965, N° 68, pagina 910). La Farmint S.A. non è più socio; la sua quota di fr. 19 000 è stata ceduta alla «Banca Vallugano S.A.», in Lugano, che diviene socio. Con atto notarile 31 maggio 1965 l'assemblea dei soci ha approvato la relativa modifica statutaria.

4 giugno 1965. Partecipazioni.

Voramar S.A. (Voramar A.G.), in Coira, partecipazioni (FUSC. del 17 luglio 1964, N° 216, pagina 2809). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

4 Juni 1965. Hotels.

R. Meisser, in Davos, Hotelbetrieb. (SHAB. Nr. 126 vom 4. Juni 1964, Seite 1746). Diese Firma wird infolge Geschäftsbereichsübergangs gelöst. Aktiven und Passiven werden von der Aktiengesellschaft Meisser Hotels übernommen.

4. Juni 1965. Hoch- und Tiefbau usw.

Gebrüder Picononi, in Promontogno, Gemeinde Bondo. Ernesto Picononi, Rodio Picononi und Ottavio Picononi, alle von Bondo, in Promontogno, Gemeinde Bondo sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. April 1965 ihren Anfang nahm. Hoch- und Tiefbauunternehmung, Gewinnung und Bearbeitung von Natursteinen, Traxarbeiten und Transporte.

4. Juni 1965. Wand- und Bodenplatten.

Barth. Krättli, in Untervaz, Wand- und Bodenplatten (SHAB. Nr. 49 vom 2. März 1964, Seite 671). Die Firma hat den Sitz nach Chur verlegt. Der Firmainhaber wohnt nun in Chur. Domizil: Schönbergstrasse 7.

4. Juni 1965.

Aktiengesellschaft für Beratungstechnik, in Chur, Projektierung von Anlagen und Marktforschung (SHAB. Nr. 101 vom 3. Mai 1965, Seite 1383). Dr. Giuseppe Camozzi ist nicht mehr Verwaltungsrat; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziger Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Angelo Bianchi, von Basel, in Lugano. Er führt Einzelunterschrift.

4. Juni 1965.

Darlehenskasse Tinizong, in Tinizong (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1961, Seite 1244). Leo Demarmels ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Leong Dedual, von und in Tinizong, als Aktuar. Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar, kollektiv je zu zweien.

4. Juni 1965.

Cassa de sparg ed empres Trun, in Trun (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1962, Seite 1387). Martin Decurtins, Rest Mattias Rensch und Serafin Bundi sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Gustav Rothmund, von und in Trun, als Präsident; Christoffel Demund, von und in Trun, als Aktuar. Der bisherige Beisitzer Mattias Quinter, von und in Trun, wurde zum Vizepräsidenten gewählt. Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar, kollektiv je zu zweien.

4. Juni 1965.

Darlehenskasse Sils im Domleschg, in Sils im Domleschg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1961, Seite 2137). Matheus Bühler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Georg Heinz-Winzig, von und in Sils i.D., als Aktuar. Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar, kollektiv je zu zweien.

4. Juni 1965.

Società d'allevamaint Ftan, in Ftan (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1960, Seite 2033). Jachen Stuppan, und Tönet Peer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt Anton Caprez, von und in Ftan, als Präsident und Jachen B. Stuppan, von und in Ftan, als Vizepräsident. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier.

Aargau - Argovie - Argovia

1. Juni 1965.

Elektrizitäts-Genossenschaft Abtwil, in Abtwil (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1961, Seite 2852). Der Aktuar Karl Waldesbühl ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Josef Balmer-Sager, von und in Abtwil (Aargau). Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

1. Juni 1965.

Viehuchtgenossenschaft Jonen, in Jonen (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1963, Seite 2699). Der Präsident August Rüttimann ist aus dem Vorstand ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Präsident ist der bisherige Vizepräsident Josef Stutz-Brem und Vizepräsident der bisherige Aktuar Konstantin Schönbacher. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden: Johann Rüttimann, von und in Jonen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

1. Juni 1965.

Aargauische Hypotheken- & Handelsbank (Banque Hypothécaire & Commerciale Argovienne), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1963, Seite 2094) und Zweigniederlassungen in Baden (SHAB. Nr. 91 vom 22. April 1964, Seite 1259), Bremgarten (SHAB. Nr. 241 vom 16. Oktober 1964, Seite 3107), Rheinfelden (SHAB. Nr. 241 vom 16. Oktober 1964, Seite 3107), Wöhlen (SHAB. Nr. 91 vom 22. April 1964, Seite 1259) und Zurzach (SHAB. Nr. 241 vom 16. Oktober 1964, Seite 3107). Dr. Ernst Kistler, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde ernannt der bisherige Vizepräsident Rudolf Wartmann und zum Vizepräsidenten das bisherige Verwaltungsratsmitglied Willy Suhrer, von Urnäsch, in Brugg. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtinstitut. Das Verwaltungsratsmitglied Hans Simmen-Schwyzler wohnt nun in Schinznach-Dorf und das Mitglied Heinrich Bebié-von Gunten in Muri bei Bern.

1. Juni 1965.

Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Zweigniederlassung in Döttingen (SHAB. Nr. 241 vom 16. Oktober 1964, Seite 3107), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten des Verwaltungsrates Dr. Ernst Kistler ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Rudolf Wartmann und neuer Vizepräsident das bisherige Verwaltungsratsmitglied Willy Suhrer, von Urnäsch, in Brugg. Alle drei zeichnen zu zweien für das Gesamtinstitut. Ferner ist die Unterschrift von Rudolf Blum, Verwalter, erloschen. Zum Verwalter der Zweigniederlassung mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Willy Müller. Dessen Prokura ist erloschen.

1. Juni 1965.

Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Zweigniederlassungen in Frick und Laufenburg (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1963, Seite 2094), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten des Verwaltungsrates Dr. Ernst Kistler ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Rudolf Wartmann und neuer Vizepräsident das bisherige Verwaltungsratsmitglied Willy Suhrer, von Urnäsch, in Brugg. Alle drei zeichnen zu zweien für das Gesamtinstitut. Alfons Reimann, Verwalter der Filiale Frick, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien für die Zweigniederlassungen Frick und Laufenburg. Seine Prokura für diese beiden Niederlassungen ist erloschen.

2. Juni 1965.

Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Zweigniederlassung Möhlin (SHAB. Nr. 241 vom 16. Oktober 1964, Seite 3107), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten des Verwaltungsrates Dr. Ernst Kistler ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Rudolf Wartmann und neuer Vizepräsident das bisherige Verwaltungsratsmitglied Willy Suhrer, von Urnäsch, in Brugg. Alle drei zeichnen zu zweien für das Gesamtinstitut. Die Unterschrift von Karl Probst, Filialverwalter, ist erloschen.

2. Juni 1965.

Textilprodukte.
Tissutrade AG (Tissutrade SA) (Tissutrade Ltd.), in Aarau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Mai 1965 eine Aktien-

gesellschaft. Zweck: Handel mit sowie Fabrikation von Textilprodukten aller Art, ferner Uebernahme von Vertretungen der in- und ausländischen Textilbranche. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Auf das Aktienkapital sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist René Savoy, von Attalens (Freiburg), in Buchs (Aargau). Er führt Einzelunterschrift. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Hans U. Keller, von Rorbas (Zürich), in Suhr. Domizil: Büro der Firma «Savoy Treuhand dipl. Bücherexperte VSB», Feerstrasse 15.

2. Juni 1965. Bauunternehmung usw.

W. & J. Rapp A.G. Zweigniederlassung Sisseln, in Sisseln, Bauunternehmung und Ingenieurbureau (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1965, Seite 1498). Die Prokura von Hans Fretz ist erloschen. Paul Strub, bisher Prokurist der Zweigniederlassung Sisseln, zeichnet nun für das Gesamtunternehmen.

2. Juni 1965.

Ortsgruppe Aarau des Schweizerischen Bundes abstinenten Frauen, in Aarau, Verein (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1962, Seite 137). Die Unterschrift der Präsidentin Anna Schurter ist erloschen. Präsidentin ist die bisherige Vizepräsidentin Johanna Zschokke. Sie zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Domizil: bei Erna Maag-Schmid, Augustin Keller-Strasse 3.

2. Juni 1965. Kunstschreinerei, Drechslerei.

M. Koller & Co., in Döttingen, Kunstschreinerei und Drechslerei, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1963, Seite 2094). Der Kommanditär Paul Baur wohnt nun in Magden.

2. Juni 1965. Liegenschaften, Baumaterialien usw.

Canderly AG, in Oberwil, Erstellung, An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Handel mit Grundstücken, Fabrikation von und Handel mit Bauteilen und Baumaterialien aller Art, Erstellung von Bauten als Generalunternehmung (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1962, Seite 2881). Dr. iur. Jörg Haemmerli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Der bisherige Präsident Karl Camenzind ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift.

2. Juni 1965.

Musikhaus Wunderlin und John, in Stein. Unter dieser Firma sind Josef Wunderlin, von und in Mumpf, und Max John, von und in Eiken, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. Mai 1965 begonnen hat. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Handel mit Musikinstrumenten, Tonbandgeräten, Radio- und Fernsehapparaten, Notenmaterialien, Schallplatten und verwandten oder ähnlichen Produkten. Zürcherstrasse 222.

2. Juni 1965. Restaurant.

Olga Hofer - Summer, in Aarau, Betrieb des Restaurant «Zum Ratskeller» (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1962, Seite 226). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. Juni 1965.

Käsergesellschaft Künten, in Künten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 55 vom 9. März 1953, Seite 555). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden Robert Meier, Vizepräsident, und Philipp Steger, Aktuar und Kassier. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Stephan Steger, von Künten, in Künten, als Aktuar und Kassier, und Hans Schüpbach, von Landiswil (Bern), in Künten, als Beisitzer. Die Mitglieder des Vorstandes zeichnen zu zweien kollektiv.

2. Juni 1965.

Milchgenossenschaft Ittenthal, in Ittenthal (SHAB. Nr. 108 vom 13. Mai 1959, Seite 1358). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Balduin Grenacher, Präsident; Leo Näf, Vizepräsident, und Rudolf Meier, Aktuar. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Bernhard Lütold, als Präsident; Pius Weber, als Vizepräsident, und Alfons Grenacher, als Aktuar, alle von und in Ittenthal. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

2. Juni 1965. Dosen usw.

Bruder A.G., in Baden, Herstellung von und Handel mit Dosen und andern Verpackungsmaterialien aller Art sowie Maschinen und Vorrichtungen für die Verpackungsindustrie (SHAB. Nr. 31 vom 10. Februar 1964, Seite 428). Karl Bruder ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Fritz Mück, von und in Zürich. Die Prokura von Rudolf Bruder ist erloschen.

2. Juni 1965. Sägerei, Holzhandel.

Otto Vogel & Co., in Gipf-Oberfrick, Sägerei und Holzhandel (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1948, Seite 2936). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

2. Juni 1965.

Möbelwerkstätte AG Gipf-Oberfrick, in Gipf-Oberfrick. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 1. Mai 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Möbeln aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital ist mit Fr. 300 000 liberiert. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Mai 1965 von der Erbengemeinschaft des Otto Vogel und von Eduard Slania-Vogel die Liegenschaften I.R. Gipf-Oberfrick Nr. 89, 1036, 1050 und 2059 zum Preise von Fr. 342 899. Hievon werden Fr. 99 750 auf das Grundkapital angerechnet derart, dass 133 Aktien zu Fr. 1000 verabfolgt werden, die zu 75 Prozent liberiert sind. Weitere Fr. 200 250 des Aktienkapitals sind in bar einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Hans Wild, von Biel (Bern), in Bern, Präsident; Hans Martin Senn, von Densbüren, in Frick, und Eduard Slania, von und in Gipf-Oberfrick. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 154.

2. Juni 1965. Baumaterialien, Wand- und Bodenbeläge.

Richner A.-G. Aarau, in Aarau, Fabrikation von und Handel mit Baumaterialien, Handel mit und Erstellung von Wand- und Bodenbelägen aller Art usw. (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1963, Seite 297). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Peter Pedrazzi, von Kleindietwil (Bern), in Schinznach-Bad.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

4 giugno 1965. Robinetteria, ecc.

Indutecnica S.A., in Arbedo-Castione, fabbricazione e vendita di robinetteria, ecc. (FUSC. del 24 gennaio 1964, N° 17, pagina 239). Max Pasbrig, già vice-presidente, è ora presidente; Guido Von Rohr, già segretario, è ora vice-presidente. Rosalinda Gugolz, moglie di Alfredo, da Mannedorf (Zurigo), in Locarno, nuovo membro del consiglio di amministrazione, è segretaria, tutti con firma collettiva a due. I poteri di Gabriele Pedrazzini, già presidente, dimissionario, sono estinti.

4 giugno 1965.

Società anonima del Linoleum di Giubiasco (Svizzera) [Linoleum Aktiengesellschaft Giubiasco (Schweiz)] [Société anonyme du Linoléum à Giubiasco (Suisse)], in Giubiasco (FUSC. del 21 gennaio 1965, N° 16, pagina 230). Guido Torriani, dimissionario, e Gösta Grönberg; decesso, non fanno più parte del consiglio di amministrazione. Quali nuovi membri, senza diritto di firma, vengono nominati il D^r Eric Choisy, da Ginevra, in Satigny (Ginevra), e il D^r Amilcare Berra, da e in Montagnola.

4 giugno 1965. Alimentari.

Regusci Gabriella & Co., in Camorino. È stata costituita sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo. Inizio: 1° ottobre 1964. Soci: Gabriella Regusci fu Elvezio, da Giubiasco, in Camorino, e Rita Regusci fu Elvezio, da Giubiasco, in Camorino. Negozi di alimentari: Negozio Vignetta e Negozio Centro.

4 giugno 1965. Ristorante.

Taminelli-Thüring Adele e figlio Severino, in Giubiasco, esercizio di ristorante-chiosco, società in nome collettivo (FUSC. del 13 aprile 1964, N° 83, pagina 1145). La ditta ha modificato il suo genere di affari come segue: esercizio di ristorante all'insegna «Bar Seffio». La società è vincolata dalla firma individuale dell'associato Severino Taminelli e dalle firme collettive di ambedue gli associati.

Ufficio di Biasca

3 giugno 1965. Serramenti, mobili, rivestimenti.

Nella S.A., in Biasca, partecipazione a imprese commerciali, ecc. (FUSC. del 4 novembre 1963, N° 258, pagina 3110). Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 27 aprile 1965, attestata da atto pubblico, la società ha modificato lo scopo in: fabbricazione e vendita di serramenti interni e esterni, di mobili, vendita e posa di rivestimenti in linoleum e prodotti derivati e di parchetti. La sede della società è trasferita a Lodrino. La società ha pure modificato gli statuti su punti non soggetti a pubblicazione. Enrica Assolari non è più amministratrice della società; il suo diritto di firma è estinto. Nuovo amministratore unico, con firma individuale, è Franco Rosselli di Candido, da Cavagnago, in Lodrino. Nuovo recapito: c/o Franco Rosselli.

Ufficio di Lugano

3 giugno 1965. Costruzioni, ecc.

Schafir & Mugglin S.A., succursale di Lugano (FUSC. del 9 settembre 1964, N° 209, pagina 2725), società anonima con sede principale a Liestal. Il presidente e amministratore delegato August Eisinger è ora anche cittadino di Liestal. Hanno domicilio i procuratori Ernst Spycher, in Frenkendorf (Basilea Campagna), Hans-Jürgen Lang, in Untereingstringen (Zurigo), Max Merz, in Pfäffikon (Svitto), e Hanspeter Dür, in Maur (Zurigo).

Distretto di Mendrisio

4 giugno 1965.

Unione di Banche Svizzere, succursale di Chiasso, in Chiasso (FUSC. del 23 giugno 1964, N° 142, pagina 1945), società anonima con sede principale a Zurigo. Hermann Budich, Philippe de Weck, Ernst G. Renk e D^r Viktor Zoller, già condirettori generali; sono stati promossi direttori generali, con firma collettiva a due, come precedentemente. Ernst G. Renk è ora cittadino di Zurigo e Rümlingen (Basilea Campagna).

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

3 juin 1965.

Banque et Caisse d'épargne du Pays-d'Enhaut, à Château-d'Oex, société coopérative (FOSC. du 2 septembre 1964, N° 203). Philippe Morier-Genoud, directeur, est décédé; sa signature est radiée. Albert Morier-Genoud, de et à Château-d'Oex, fondé de procuration, inscrit, est nommé directeur. Il signe individuellement; sa procuration est éteinte.

Bureau de Lausanne

2 juin 1965. Produits ignifuges.

Le Pyrophage S. à r. l., à Lausanne, produits ignifuges (FOSC. du 21 octobre 1963, page 2977). Johann Knöpfel (inscrit) ne fait plus partie de la société par suite de la cession de sa part de fr. 15 000 aux associés Albert Delessert et Samuel Petit. La part d'Albert Delessert est ainsi portée de fr. 15 000 à fr. 23 000 et celle de Samuel Petit de fr. 15 000 à fr. 22 000.

3 juin 1965.

Etudes de Constructions pour l'Industrie (E.C.I.) S.A., à Lausanne (FOSC. du 29 avril 1963, page 1221). L'administrateur sans signature Alfred Schläpfer est démissionnaire. Nouvel administrateur sans signature: Bruno Gürber, de Rain (Lucerne), à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle de Christian Androulidakis, président (inscrit) et par la signature collective à deux de Joseph Burkard, secrétaire (inscrit).

3 juin 1965. Oeuvre pour le cinéma, oeuvres artistiques.

Danjaq S.A., à Lausanne, affaires immobilières hors de Suisse, droits d'auteurs (FOSC. du 1^{er} mars 1965, page 646). Modification du but: la production, la distribution, le financement et l'exploitation de toute oeuvre pour le cinéma, la télévision, la radio et le théâtre, l'édition de livres, disques et autres oeuvres artistiques, l'achat, la vente et la représentation de tous biens, l'exploitation de tous droits de propriété intellectuelle. Nouveaux statuts: 2 juin 1965.

3 juin 1965.

Thermoplastie S.A., à Crissier (FOSC. du 23 août 1963, page 2443). L'administrateur Pierre Atteslander est décédé, l'administrateur André Goly est démissionnaire; leur signature est radiée. La société est engagée par la signature des administrateurs Peter Atteslander, de St-Joseph commune de Günsbrunnen, à Bienne, président; Walter Sommer, de Dürrenroth, à Pully, secrétaire; et des directeurs Giulio Minarich (inscrit) et Georges Eid, de la République Arabe Unie, à Lausanne, signant collectivement à deux avec l'administrateur Alexandre de Beneducci (inscrit).

3 juin 1965. Laiterie-épicerie.

A. Bonzoni, à Lausanne, laiterie-épicerie (FOSC. du 7 octobre 1948, page 2713). Cette raison est radiée par suite de décès du titulaire.

3 juin 1965.

Fiduciaire Georges Dreyfus, Expert comptable diplômé A.E.S., à Lausanne (FOSC. du 15 janvier 1965, page 164). La procuration de Jean Desarzens est éteinte.

3 juin 1965. Café-restaurant.

J. Gaillard, à Lausanne, café-restaurant à l'enseigne «Les Clochetons» (FOSC. du 14 octobre 1963, page 2911). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 juin 1965. Nettoyage d'objets mobiliers, parquets, etc.

Blanc & Cie, à Lausanne, nettoyage et entretien d'objets mobiliers et d'immeubles, pose et ponçage de parquets, société en nom collectif (FOSC. du 25 janvier 1965, page 269). La procuration d'André Maret est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Claude Gisclon, de et à Lausanne.

3 juin 1965. Boucherie-chevaline.

E. Rossel, à Lausanne, boucherie-chevaline (FOSC. du 18 août 1943). Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Mme Y. Rossel», à Lausanne.

3 juin 1965. Boucherie chevaline.

Mme Y. Rossel, à Lausanne. Chef de la maison: Yvonne Rossel née Meyer, veuve d'Edgar, de Prêles (Berne), à Lausanne. Boucherie chevaline. Reprise de l'actif et du passif de la maison «E. Rossel», radiée. Rue de la Louve 7.

3 juin 1965. Eaux minérales, etc.

Stehrenberger et Fischbaeh, à Prilly, eaux minérales et fabrique d'eaux gazeuses et limonades, société en nom collectif (FOSC. du 21 juin 1960, page 1840). Cette société est dissoute depuis le 1^{er} janvier 1965. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Stehrenberger Frères», à Prilly.

3 juin 1965. Eaux minérales, gazeuses, etc.

Stehrenberger Frères, à Prilly. Paul Stehrenberger allié Monney, à Lausanne, et Karl Stehrenberger allié Züllig, à Prilly, tous deux de Frittschen (Thurgovie), ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1965. Commerce d'eaux minérales, bières et fabrication d'eaux gazeuses et limonades. Reprise de l'actif et du passif de la société en nom collectif «Stehrenberger et Fischbach» radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des associés et du fondé de procuration: Auguste Stehrenberger, de Frittschen (Thurgovie), à Lausanne. Chemin de Bel Orme 32.

3 juin 1965. Atelier de publicité, etc.

Fromentin et Rapp «Duodec», à Lausanne. Francis Fromentin, séparé de biens de Lucette née Morel, d'Ormont-Dessus, à Lausanne, et Roland Rapp, de Moudon, à Les Hauts-Geneveys, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juin 1965. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Atelier de publicité, d'agencement et de décoration; représentation d'articles de diverse nature. Avenue de la Harpe 17.

3 juin 1965. Appareils de radio et de télévision.

André Savoy, à Pully. Chef de la maison: André Savoy, allié Vogt, d'Attalens (Fribourg), à Chavannes-près-Renens. Commerce, installations et réparations d'appareils de radio et de télévision. Modern City A, chemin du Grillon.

4 juin 1965. Oeuvres pour le cinéma, télévision, théâtre, etc.

Jovera S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 2 juin 1965. But: la production, la distribution, le financement et l'exploitation de toute oeuvre pour le cinéma, la télévision, la radio et le théâtre, l'édition de livres, disques et autres oeuvres artistiques, l'achat, la vente et la représentation de tous biens, l'exploitation de tous droits de propriété intellectuelle. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres Brian Harwood Lewis, de Grande-Bretagne, à Paris, président et délégué; Roger Voumard, de Tramelan, à Pully, vice-président; Gérald Schlaeppli, de Satigny (Genève), à Vevey, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Bureau: avenue de la Gare 44.

4 juin 1965. Chemises pour messieurs, etc.

Wilfried Kurth, à Lausanne. Chef de la maison: Wilfried Kurth, d'Atteswil (Berne), à Aubonne. Commerce de chemises pour messieurs et d'articles d'habillement de diverse nature. Rue Chaucau 3.

4 juin 1965.

Caisse de Prévoyance du personnel de l'Union Vandoise de Crédit, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 27 décembre 1962, page 3709). L'administrateur Joseph Lombardi est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Louis Schmid, président; Georges Thonney, secrétaire. Charles Vallotton; Edmond Guex (tous quatre inscrits), et Raymond Bourlout, d'Echichens, à St-Sulpice (Vaud). La société est engagée par la signature collective à deux du président et d'un autre membre du conseil.

4 juin 1965. Electricité.

Noverraz et Pitteloud S.A. succursale de Renens, exploitation d'un commerce d'électricité (FOSC. du 1^{er} mai 1961, page 1232), société anonyme avec siège principal à Lausanne. Marcel Noverraz, président du conseil est également administrateur-délégué; il continue à signer individuellement. Pierre Pitteloud, fondé de procuration est nommé directeur de la succursale; il signe collectivement à deux avec un administrateur; sa procuration est radiée.

4 juin 1965.

Fiduciaires associées S.A., à Lausanne (FOSC. du 4 décembre 1963, page 3450). Augmentation du capital social de fr. 500 000 à fr. 650 000, par l'émission de 300 actions de fr. 500 nominatives, entièrement libérées. Statuts modifiés le 18 mai 1965, ainsi que sur un autre point non soumis à la publication. Capital: fr. 650 000, divisé en 1300 actions de fr. 500, nominatives, entièrement libérées.

4 juin 1965. Travaux de construction, immeubles.

Losinger & Co S.A., succursale de Lausanne, travaux de construction en tout genre, achat et vente d'immeubles (FOSC. du 6 mai 1965, page 1425), avec siège principal à Berne. La procuration conférée à Roger Mégroz est éteinte.

4 juin 1965. Brevets, marques.

Nassar Group S.A., à Lausanne, exploitation de tous brevets et marques (FOSC. du 22 juin 1964, page 1928). La société est engagée par la signature collective à deux de Walter Sommer, secrétaire (inscrit) et John Luescher, de Bâle, à Pully, membre, avec Edward Nassar, actuellement à Lausanne, président. Raymond Pache n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Les pouvoirs des administrateurs Edward Nassar et Walter Sommer sont modifiés en conséquence.

4 juin 1965. Restaurant.

J.-J. Nicole à Lausanne. Chef de la maison: Jean-Jacques Nicole, allié Henchoz, de Le Lieu et Le Chenit; à Lausanne. Café-restaurant à l'enseigne «Les Clochetons». Chemin des Clochetons 41.

4 juin 1965.

Guilde du Vin, à Lausanne. Société coopérative. Date des statuts: 31 mai/4 juin 1965. But: répandre et développer le goût du bon vin; notamment en favorisant et facilitant l'acquisition par ses membres de vins de qualité au prix de revient. La société ne se limitera pas à la diffusion des vins à des qualités de certaines provenances ou régions et, dans la mesure du possible, elle cherchera dans son action à s'adjoindre également les spiritueux. Les parts sociales sont de fr. 25. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 3 membres au moins: Arthur Cherpillod, de Vucherens, à Lausanne, président; Roger Frosio, de Auresio (Tessin), à Ecublens (Vaud), vice-président, et Jean-Daniel Junier, de Nods (Berne), à Morges, secrétaire. Directeurs: Martin Hüber, de Schübelbach (Schwyz), à Renens; Marcel Paquier, de Denges, à Lausanne, et Charles Tuller, de Gessenay (Berne) et Liestal (Bâle-Campagne), à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs ou des directeurs. Bureau de la société: chemin de la Colline 12 (dans ses locaux).

4 juin 1965. Appareils électriques, etc.

Téléphonie S.A., à Lausanne, fabrication et vente d'appareils dans le domaine de l'électrotechnique ou de la petite mécanique (FOSC. du 16 février 1965, page 501). Conseil: 1 à 4 membres. Statuts modifiés le 2 juin 1965. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Otto Friedrich Wolfensberger, de et à Zurich, et Wilhelm Engler, de Montherod, à Paudex, secrétaire. Otto Tschumi (inscrit) est nommé administrateur-délégué; il continue à signer collectivement à deux.

Bureau de Payerne

4 juin 1965. Fers, quincaillerie, etc.

Favre S.A., à Payerne (FOSC. du 9 octobre 1964, page 3024), commerce de fers, outillage, quincaillerie, etc. René Schoepf, d'Enges (Neuchâtel), à La Chaux-de-Fonds, a été nommé administrateur; il signe collectivement avec une autre personne autorisée.

4 juin 1965.

Groupe des Sélectionneurs de Granges-Marnand et environs, à Granges-près-Marnand, société coopérative (FOSC. du 11 septembre 1961, page 2644). Louis Détraz et Adrien Rossat ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Mareel Duc n'est plus secrétaire et ne fait plus partie du comité; en revanche, en sa qualité de caissier-gérant, il signe collectivement avec le président. Henri Rossier, de et à Villarzel, est président; Edmond Mermoud, de Poliez-le-Grand, à Treytorrens sur Payerne, est vice-président, tandis que Mauricie Thuner, de Worb (Berne), à Combremont-le-Petit, est secrétaire. Le président signe collectivement avec un autre membre du comité ou avec le caissier-gérant.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

2 juin 1965. Montres Roskopf, etc.

G. Vuilleumier & Cie S.A., à Colombier, fabrication des montres Roskopf et genre Roskopf, achat, vente et exportation de tous produits horlogers et de toutes marchandises en général, etc. (FOSC. du 10 mai 1965, N° 107; page 1466). La signature de Carlos Grosjean, administrateur unique, est radiée par suite de démission. A été désigné seul administrateur: Roland Châtelain, de Tramelan, à La Chaux-de-Fonds, qui engagera la société par sa signature individuelle.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

31 mai 1965. Fourniture viticole, vins, bière, etc.

R. Bringold et M. Wolff, à Montmollin, commerce agricole et fourniture viticole, eaux minérales, vins, liqueurs, bière, société en nom collectif (FOSC. du 6 avril 1962, N° 81, page 2032). La société est dissoute depuis le 31 mai 1965. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé M. Wolff, à Montmollin, ci-après inscrit.

31 mai 1965. Eaux minérales, vins, bière.

M. Wolff, à Montmollin. Le chef de la maison est Marcel-Henri Wolff, du Loele à La Chaux-de-Fonds. La maison a repris depuis le 31 mai 1965 l'actif et le passif de la société en nom collectif «R. Bringold et M. Wolff», à Montmollin, radiée. Commerce d'eaux minérales, vins, liqueurs, bière.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 juin 1965.

Garage G. Marchand, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un garage, atelier de réparations, achat et vente de véhicules à moteurs. Agence Austin. (FOSC. du 6 mai 1965, N° 104). Le titulaire fait radier de son genre de commerce: Agence Austin.

4 juin 1965.

Clinique Montbrillant S. à r. l., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 21 janvier 1947, N° 16). Charles Wolf, gérant, est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Il est remplacé par le Dr Jean-Louis Clere, de Môtiers, à La Chaux-de-Fonds, qui signera collectivement à deux.

4 juin 1965. Appliques s. eadrans.

Péliehet et Cie, à La Chaux-de-Fonds. André Péliehet, de Gollion (Vaud), et René Gehrig, d'Amerswil (Argovie), les deux à La Chaux-de-Fonds, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif, qui a commencé le 1^{er} avril 1965. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Exploitation d'un atelier de fabrication d'applications sur eadrans pour pendulettes. Rue du Loele 21.

Bureau de Neuchâtel

1^{er} juin 1965. Hôtel.

Vve. Emile Haller, à Neuchâtel, exploitation de l'Hôtel des Alpes et Terminus (FOSC. du 1^{er} décembre 1953, N° 280, page 2904). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

2 juin 1965. Bétail, viande.

Bell S.A., succursale de Neuchâtel, achat de bétail et de viande de tout genre, etc. (FOSC. du 7 mai 1963, N° 105, page 1315), avec siège principal à Bâle. Dr Heini Küng, directeur, actuellement domicilié à Binningen, est secrétaire du conseil d'administration sans en être membre. Il signe collectivement à deux comme directeur et secrétaire du conseil d'administration pour l'ensemble des établissements.

2 juin 1965. Boucherie, etc.

André Martin, à Neuchâtel. Le chef de la maison est André Martin, de Pesoux, à Neuchâtel. Exploitation d'une boucherie-charcuterie. Rue de la Côte 68.

2 juin 1965.

Carburants S.A., à Neuchâtel, achat et vente de carburants, huiles lourdes, etc. (FOSC. du 22 novembre 1963, N° 274, page 3325). Par suite de décès, Ernest Kaeser n'est plus président; sa signature est radiée. Charles-Edouard Perret, jusqu'ici vice-président, est nommé président avec signature individuelle pour le siège principal et la succursale de La Chaux-de-Fonds. Claude Junier, jusqu'ici secrétaire, est nommé vice-président avec signature individuelle pour l'ensemble des établissements. Blaise Junier, administrateur, devient secrétaire avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements.

2 juin 1965.

Carburants S.A., succursale de Neuchâtel, (FOSC. du 22 novembre 1963, N° 274, page 3325), avec siège principal à Neuchâtel. Par suite de décès, Ernest Kaeser n'est plus président. Sa signature est radiée. Claude Junier, jusqu'ici secrétaire est nommé vice-président avec signature individuelle. Blaise Junier administrateur devient secrétaire avec signature collective à deux.

4 juin 1965.

Union de Banques Suisses, succursale de Neuchâtel (FOSC. du 19 janvier 1965, N° 14, page 1945), société anonyme ayant son siège principal à Zurich. La procuration conférée à Pierre de Rougemont est radiée.

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales

Radacker-Immobilien AG. in Liq., Liestal

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die Radacker-Immobilien AG. in Liestal hat die Auflösung beschlossen. Gemäss Art. 742 und 745 OR werden die allfälligen Gläubiger der Radacker-Immobilien AG. in Liestal aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. Juni 1965 dem Unterzeichneten anzumelden. (AA. 152^o)

4410 Liestal, 10. Juni 1965.

Der Liquidator: Martin Amacher,
c/o Siva AG., Postfach 163

Colonnag AG in Liq., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die Colonnag AG. Zug, hat am 4. Juni 1965 die Liquidation beschlossen. Es ergeht deshalb hiermit an alle Gläubiger der Gesellschaft der Schuldenruf im Sinne des Schweizerischen Obligationenrechtes mit der Aufforderung zur Anmeldung der Ansprüche bis zum 10. Juli 1965 an Herrn Martin Furrer, Bücherexperte, Alpenstrasse 4, Zug. (AA. 152^o)

6300 Zug, den 11. Juni 1965.

Der Liquidator: M. Furrer.

Konsumverein Nieder- und Oberurnen, Niederurnen

Herabsetzung der Anteilscheine gemäss Artikel 874 und 733 OR.

Dritte Veröffentlichung

Der Konsumverein Nieder- und Oberurnen, mit Sitz in Niederurnen, hat in seiner Generalversammlung vom 2. April 1965 beschlossen, den Nennwert seiner Anteilscheine von Fr. 100.- auf Fr. 20.- herabzusetzen durch Rückzahlung eines Betrages von Fr. 80.- auf jeden Anteilschein.

In Nachachtung von Art. 733 OR wird den Gläubigern hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 153^o)

8867 Niederurnen, den 14. Juni 1965

Konsumverein Nieder- und Oberurnen.

Autorisation partielle de liquider

Mme Ida-Laurence Grimm, Boutique de haute couture à l'enseigne «Ida-Laurence», 8, rue de Cornavin, à Genève, a été autorisée à procéder à une liquidation partielle.

Le permis, accordé pour cause de déménagement, ne comporte pas d'interdiction de reprendre les mêmes espèces de marchandises, une fois la liquidation terminée. (AA. 157^o)

1200 Genève, le 14 juin 1965.

Le 2^e secrétaire-adjoint:
C.A. Burnand.

Mme Gisèle Wagner, commerce de vêtements pour enfants à l'enseigne «Primerose», 12, rue de Rive à Genève, a été autorisée à procéder à une liquidation partielle.

Le permis, accordé pour cause de déménagement, ne comporte pas d'interdiction de reprendre les mêmes espèces de marchandises, une fois la liquidation terminée. (AA. 158^o)

1200 Genève, le 14 juin 1965

Le 2^e secrétaire-adjoint:
C.A. Burnand.

Edgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 209785. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110763. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Arzneimittel für innerlichen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

SANTYL

Nr. 209786. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110764. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Pharmazeutische und kosmetische Präparate, Seifen, Desinfektionsmittel
und Konservierungsmittel für Holz, Leder und Eisen. (Int. Kl. 2 bis 5)

ANTHRASOLIN

Nr. 209787. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110768. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Chemische Präparate und pharmazeutische Produkte (Int. Kl. 1 bis 5)



Nr. 209788. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110771. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Arzneimittel für Menschen und Tiere. (Int. Kl. 5)

DIGIPURATUM

Nr. 209789. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110772. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Arzneimittel für Menschen und Tiere. (Int. Kl. 5)

SECAPURATUM

Nr. 209790. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110773. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Jod enthaltende Arzneimittel für Menschen und Tiere. (Int. Kl. 5)

JODIVAL

Nr. 209791. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110774. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Jod enthaltende Arzneimittel für Menschen und Tiere. (Int. Kl. 5)

JODORAL

Nr. 209792. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110778. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Chemisch-pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

NEOPYRIN

Nr. 209793. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110786. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

SENNAX

Nr. 209794. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110787. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

DIGITANNOID

Nr. 209795. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110788. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

OVARADEN

Nr. 209796. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110789. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

FORMOGEN

Nr. 209797. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110790. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

SEDALGIN

Nr. 209798. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110794. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

PARACODIN

Nr. 209799. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110795. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Jod und Eisen enthaltende chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

JODOFERRIN

Nr. 209800. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110796. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

EULUSAN

Nr. 209801. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110797. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

THEOSOL

Nr. 209802. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110798. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

DIURETIN

Nr. 209803. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110799. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

CUPROGEN

Nr. 209804. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110800. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Albumin enthaltende chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

TANNALBUMIN

Nr. 209805. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110802. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Brom enthaltende chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

VALIBROMAL

Nr. 209806. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110803. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Brom enthaltende chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

UROBROMAL

Nr. 209807. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110804. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

MERSEDAN

Nr. 209808. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110806. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Eisen enthaltendes pharmazeutisches Produkt. (Int. Kl. 5)

FERROPYRIN

Nr. 209809. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110807. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Arzneimittel für innerlichen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

ENTEROSAL

Nr. 209810. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110765. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Brom enthaltende Arzneimittel für Menschen und Tiere. (Int. Kl. 5)

BROMURAL

Nr. 209811. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110775. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Chemische und pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

KNOLL

Nr. 209812. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110776. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Zink enthaltende chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

ZINCOPYRIN

Nr. 209813. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110777. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

VERITOL

Nr. 209814. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110779. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Arzneimittel für Menschen und Tiere. (Int. Kl. 5)

OSSAGEN

Nr. 209815. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110781. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

SENNAPURATUM

Nr. 209816. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110782. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

PERCHOLAN

Nr. 209817. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110783. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Brom enthaltende Arzneimittel für Menschen und Tiere. (Int. Kl. 5)

BROMONAL

Nr. 209818. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110785. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

CODEONAL

Nr. 209819. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110801. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Baldrian enthaltende chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

VALERIANAL

Nr. 209820. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110805. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

PARALAUDIN

Nr. 209821. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 110808. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

LAUDALIN

Nr. 209822. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110811. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

SENNOID

Nr. 209823. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110812. Firma
geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965
an.

Arzneimittel für Menschen und Tiere. (Int. Kl. 5)

SKLEROSAN

Nr. 209824. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110818. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und
Pflanzenverteilungsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, chemi-
sche Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische
Zwecke, mineralische Rohprodukte, diätetische Nährmittel, Hefe, Malz,
Futtermittel. (Int. Kl. 1, 5, 6, 19, 30, 31)

COMPRETTE

Nr. 209825. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110819. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und
Pflanzenverteilungsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, chemi-
sche Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische
Zwecke, mineralische Rohprodukte, diätetische Nährmittel, Hefe, Malz, Fut-
termittel. (Int. Kl. 1, 5, 6, 19, 30, 31)

AMPHIOLE

Nr. 209826. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110846. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Brom enthaltende chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)



Nr. 209827. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110810. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

RENADEN

Nr. 209828. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110814. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

PANKREADEN

Nr. 209829. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110815. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

TESTADEN

Nr. 209830. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110816. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Organotherapeutische und pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

LIENADEN

Nr. 209831. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110820. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Pharmazeutisches Präparat. (Int. Kl. 5)

THYRADEN

Nr. 209832. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110821. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Pharmazeutisches Präparat. (Int. Kl. 5)

PROSTADEN

Nr. 209833. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110822. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Pharmazeutisches Produkt. (Int. Kl. 5)

MEDULLADEN

Nr. 209834. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110823. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Pharmazeutisches Präparat. (Int. Kl. 5)

TANNALBIN

Nr. 209835. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110824. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Pharmazeutisches Produkt. (Int. Kl. 5)

DIURETAL

Nr. 209836. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110825. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Pharmazeutisches Produkt. (Int. Kl. 5)

ICHTHALBIN

Nr. 209837. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110826. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und
Pflanzenverteilungsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, chemi-
sche Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische
Zwecke, mineralische Rohprodukte, diätetische Nährmittel, Hefe, Malz, Fut-
termittel. (Int. Kl. 1, 5, 6, 19, 30, 31)

ANFIOLAS

Nr. 209838. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110827. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und
Pflanzenverteilungsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, chemi-
sche Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische
Zwecke, mineralische Rohprodukte, diätetische Nährmittel, Hefe, Malz, Fut-
termittel. (Int. Kl. 1, 5, 6, 19, 30, 31)

COMPRETAS

Nr. 209839. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110830. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Chemisch-pharmazeutisches Präparat. (Int. Kl. 5)

LENIROBIN

Nr. 209840. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110831. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Chemisch-pharmazeutisches Präparat. (Int. Kl. 5)

EUROBIN

Nr. 209841. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110833. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Chemisches Präparat für Photographie und Pharmacie. (Int. Kl. 1, 5)

LENIGALLOL

Nr. 209842. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110834. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Chemisches Präparat für Photographie und Pharmacie. (Int. Kl. 1, 5)

EUGALLOL

Nr. 209843. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110835. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Chemisches Präparat für Photographie und Pharmacie. (Int. Kl. 1, 5)

SALIGALLOL

Nr. 209844. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110836. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

PARAMORFAN

Nr. 209845. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110837. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Arzneimittel für innerlichen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

OPTANNIN

Nr. 209846. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110838. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Pharmazeutische Präparate und Arzneimittel für Menschen und Tiere,
Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, Oele und Salben für medizini-
sche Zwecke, Seifen. (Int. Kl. 3, 5)

GRANUGENOL

Nr. 209847. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110840. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, chemische
Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke,
diätetische Nahrungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

ASTONIN

Nr. 209848. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110841. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Pharmazeutisches Präparat. (Int. Kl. 5)

PURGATIN

Nr. 209849. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110842. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Pharmazeutisches Produkt. (Int. Kl. 5)

PURGATOL

Nr. 209850. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110843. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Eisen enthaltendes pharmazeutisches Präparat. (Int. Kl. 5)

TRIFERRIN

Nr. 209851. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110844. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Pharmazeutisches Präparat. (Int. Kl. 5)

NEOSAL

Nr. 209852. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110845. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Arsen enthaltende pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

ARSENOGEN

Nr. 209853. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110847. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

AFENIL

Nr. 209854. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110848. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

MERCAPTYL

Nr. 209855. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110849. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

STYPTOL

Nr. 209856. Hinterlegungsdatum: 14. April 1965, 17 Uhr.
Knoll AG, chemische Fabriken, Oristalstrasse 65, Liestal (Baselland).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110850. Firma ge-
ändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. April 1965 an.

Pharmazeutische Produkte, Seifen, Salben, Haarwasser und andere Haar-
pflegemittel, Salbenmulle, Pflaster, Pflastermulle, Suppositorien und andere
medizinische Spezialitäten. (Int. Kl. 3, 5)

ANTHRASOL

N° 209857. Date de dépôt: 13 octobre 1964, 18 h.
Air Logistics Corporation, 3600 East Foothill Boulevard, Pasadena
(Californie, USA). — Fabrication et commerce.

Matériaux liés pour le revêtement des compartiments d'avions, pour missiles
et pour la technique aérospatiale, pour les structures et les formes indus-
trielles, et pour le bâtiment et l'isolation. (Cl. int. 6, 17, 19).



N° 209858. Date de dépôt: 26 novembre 1964, 7 h.
Raphael Ghys, Provincie Straat N° 79, Anvers (Belgique). — Fabrication.
Ouvrages en or, argent et platine. (Cl. int. 14)



Nr. 209859. Hinterlegungsdatum: 16. März 1965, 17 Uhr.
ESGE Export AG, c/o Dr. Alfred Heer, Burgstrasse 28, Glarus.
Fabrication et Handel.

Beleuchtungs-, Heizungs-, Koch-, Kühl-, Trocken- und Lüftungsgeräte,
Heisswasseraufbereiter, Messerschmiedewaren, elektrische Werkzeuge,

elektrische Rasierapparate, elektrotechnische Apparate, Instrumente und
Geräte, elektrische Widerstände, Elektro-Aggregate, Elektromotoren, Kleinst-
elektromotoren, elektrische Kontakte und Kontaktteile, elektrische Schalt-
apparate, Sicherungen, Wäge-, Signal-, Mess- und Ueberwachungsgeräte,
Lichtbild-, Film- und Rundfunkgeräte, elektromotorisch angetriebene Hand-
mixgeräte, Staubsauger, Waschautomaten, Stall-, Garten- und landwirt-
schaftliche Geräte; elektrische Maschinen, nämlich kleine elektrische Stich-
und Dekupiersägemaschinen, kleine Schleif- und Poliermaschinen, Nähma-
schinen. Elektrische Geräte zur Körperpflege und zu kosmetischen Zwecken,
insbesondere elektrische Zahnbürsten, elektrische Haus- und Küchengeräte,
elektrisch angetriebene Schuhputzgeräte, elektrische Uhren.
(Int. Kl. 7 bis 11, 14, 21)

ESGE

N° 209860. Date de dépôt: 23 février 1965, 18 h.
Oy Strengberg Ab, Strengbergsgatan 1, Jakobstad (Finlande).
Fabrication et commerce.

Tabac brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes. (Cl. int. 34)



Ergänzende Publikation — Publication complémentaire

Schweizerische Marke Nr. 200630. — Die bisher auf Woermann Gesellschaft
m.b.H., Darmstadt (Deutschland) eingetragene internationale Marke
Nr. 281575 ist auf H. Heinrich Woermann, Sarnen, Inhaber der oben
erwähnten schweizerischen Marke, übertragen worden. — Eingetragen
beim Amt für geistiges Eigentum in Bern, den 26. Mai 1965.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung

des Eidg. Finanz- und Zolldepartementes über die unterschiedliche Zollbehand-
lung von Waren nach dem Verwendungszweck
(vom 15. Juni 1965)

Das Eidg. Finanz- und Zolldepartement, gestützt auf den Bundesratsbe-
schluss vom 21. Juli 1942 betreffend Ermächtigung des Finanz- und Zollde-
partementes zur Schaffung unterschiedlicher Zollansätze für gewisse Waren
verfügt:

Art. 1. Benzin der Zolltarif-Nr. 2710.30 wird gegen Nachweis der Ver-
wendung zur industriellen Feuerung zu einem ermässigten Zollansatz von 30 Rap-
pen je 100 kg brutto zugelassen.

Art. 2. Die Zollbegünstigung für Bandeisen und Bandstahl, warm gewalzt,
durch Beizen entzündert, ohne nachträgliche Oberflächen-Bearbeitung, der
Zolltarif-Nr. 7312.20, zur Herstellung von Behältern zu Transport- und Ver-
packungszwecken, enthalten in der Verfügung vom 4. März 1964 des Eidg. Fin-
anz- und Zolldepartementes über die unterschiedliche Zollbehandlung von
Waren nach dem Verwendungszweck sowie in der Verfügung vom 18. Dezem-
ber 1964 des Eidg. Finanz- und Zolldepartementes über die Ermässigung im
Rahmen der EFTA der vom Finanz- und Zolldepartement verfügten begünstig-
ten Zollansätze für Waren nach dem Verwendungszweck, wird auf Bandeisen
und Bandstahl gleicher Beschaffenheit der Zolltarif-Nrn. 7312.22 und 24 aus-
gedehnt.

Art. 3. Diese Verfügung tritt am 1. Juli 1965 in Kraft.
137. 16. 6. 65.

Ordonnance

du Département fédéral des finances et des douanes concernant le traitement
douanier différentiel de marchandises selon l'emploi
(du 15 juin 1965)

Le Département fédéral des finances et des douanes, vu l'arrêté du Conseil
fédéral du 21 juillet 1942 déléguant au Département des finances et des douanes
le droit d'assigner à certaines marchandises des taux différentiels, arrête:

Article premier. La benzine du N° 2710.30 du tarif douanier est admise au
taux réduit de 30 cts par 100 kg brut moyennant justification de l'emploi au
chauffage industriel.

Art. 2. L'allégement douanier pour les feuilards en fer ou en acier du
N° 7312.20 du tarif, laminés à chaud, décapés à l'acide, sans ouvrason ultérieure
des surfaces, servant à la fabrication de récipients de transport ou d'emballage,
allégement qui figure dans l'ordonnance du 4 mars 1964 du Département
fédéral des finances et des douanes concernant le traitement douanier différen-
tiel de marchandises selon l'emploi et dans l'ordonnance du 18 décembre 1964
du Département fédéral des finances et des douanes concernant la réduction

dans le cadre de l'AELE des taux des droits de douane applicables aux mar-
chandises pour lesquelles ledit département a accordé des taux de faveur sui-
vant l'emploi, est étendu aux feuilards en fer ou en acier pareillement travaillés
des N°s 7312.22 et 24 du tarif douanier.

Art. 3. La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} juillet 1965.
137. 16. 6. 65.

Ordinanza

del Dipartimento federale delle finanze e delle dogane concernente il trattamento
doganale differenziale delle merci secondo il loro uso
(Del 15 giugno 1965)

Il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane, visto il decreto del
Consiglio federale del 21 luglio 1942 che delega al Dipartimento delle finanze e
delle dogane il diritto di istituire per certe merci dei dazi differenziali, ordina:

Art. 1. La benzina della voce 2710.30 della tariffa doganale è ammessa
all'aliquota ridotta di 30 centesimi per 100 kg peso lordo verso prova dell'uso
per il riscaldamento industriale.

Art. 2. L'agevolezza doganale concessa per la reggetta di ferro o di acciaio
della voce 7312.20 della tariffa doganale, laminata a caldo, decapata all'acido,
non lavorata alla superficie, impiegata per la fabbricazione di recipienti per il
trasporto e l'imballaggio, agevolezza che è menzionata nell'ordinanza del 4 marzo
1964 del Dipartimento federale delle finanze e delle dogane concernente il
trattamento doganale differenziale delle merci secondo il loro uso, nonché nell'or-
dinanza del 18 dicembre 1964 del Dipartimento federale delle finanze e delle
dogane concernente la riduzione, nell'ambito dell'AELE, delle aliquote fruenti
delle agevolzze concesse dal Dipartimento secondo l'uso delle merci, è estesa
alla reggetta di ferro o di acciaio del genere sopraddescritto, assegnata alle
voci 7312.22 e 7312.24 della tariffa doganale.

Art. 3. La presente ordinanza entra in vigore il 1° luglio 1965.
137. 16. 6. 65.

Auslands-Postüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 16. Juni 1965 — Cours de conversion dès le 16 juin 1965

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.77 1/2; Dänemark
/Danemark: Fr. 62.85; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.85; Frankreich/France:
Fr. 88.85; Italien/Italie: Fr. -69⁷⁰/100; Marokko/Maroc: Fr. 87.10; Niederlande
/Pays-Bas: Fr. 120.60; Norwegen/Norvège: Fr. 60.85; Oesterreich/Autriche:
Fr. 16.86; Schweden/Suède: Fr. 84.35.

Grossbritannien und Irland (Eire)*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*):
1 £ Ster. = Fr. 12.15. *) Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par inter-
médiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600,
Basel/Bâle.
137. 16. 6. 65.

Fremdenverkehr im Jahre 1964 Sprachgebiete in der Schweiz

Das Maiheft der Volkswirtschaft bringt eine einlässliche Darstellung der Ergebnisse der Fremdenverkehrsstatistik des Jahres 1964. Nach einer leichten Abschwächung im Vorjahr hat im Berichtsjahr die Zahl der Logiernächte wieder zugenommen. Mit über 30 Millionen Uebernachtungen erreichte die Frequenz einen neuen Höchststand. Begünstigt von dieser Entwicklung waren vor allem die westschweizerischen Landestelle (Expo), aber auch das Bündnerland zeigt einen beachtlichen Frequenzgewinn, der zur Hauptsache dem kräftigen Zuwachs an Uebernachtungen im Winter 1964 zu verdanken ist.

Ein weiterer Artikel gibt Aufschluss über die Sprachgebiete in der Schweiz und bildet eine wertvolle Ergänzung zu dem im Aprilheft erschienenen Aufsatz über die Muttersprache. Nach den aus der Volkszählung 1960 gewonnenen Erkenntnissen bestehen in der Schweiz vier Sprachgebiete mit im grossen und ganzen wenig vermischten Grenzen.

Durch eine Untersuchung über die Steuerbelastung des Arbeitseinkommens der Arbeiter und Angestellten im Jahre 1964 wurde festgestellt, dass sich die Belastung des durchschnittlichen Bruttoverdienstes durch die direkten Bundes-, Kantons- und Gemeindesteuern bei den Arbeitern von 4,9% im Vorjahr auf 4,6% und bei den Angestellten von 7,3% auf 7,0% abgeschwächt hat.

Dem Maiheft «Volkswirtschaft» ist ferner auch der Bericht der Kommission für Konjunkturbeobachtung über die Wirtschaftslage im 1. Quartal 1965 beigegeben.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 2.—, das Jahresabonnement Fr. 20.50. Bestellungen für Abonnemente sind an das zuständige Postamt, für Einzelnummern an den Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Postcheckrechnung 30-520, zu richten.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Pilatusbahn-Gesellschaft

Die Aktionäre der Pilatusbahn-Gesellschaft werden hiermit zur **ordentlichen Generalversammlung** auf Dienstag, den 29. Juni 1965, 10.30 Uhr, im Kursaal (Terrassensaal) in Luzern eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und, nach Kenntnisnahme vom Bericht der Kontrollstelle, der Jahresrechnung pro 1964.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz- und Revisorenbericht liegen vom 18. Juni an bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf. Dort können vom gleichen Tage an gegen schriftlichen mit Nummernverzeichnis versehenen Ausweis über den Aktienbesitz die Eintrittskarten zur Generalversammlung und der Geschäftsbericht bezogen werden. Am 29. Juni werden keine Eintrittskarten mehr ausgestellt.

Luzern, den 20. Mai 1965

Der Verwaltungsrat

Wohnungsbau-Aktiengesellschaft Laupen

Ordentliche Generalversammlung

Dienstag, den 29. Juni 1965, 20.15 Uhr, in der Lande, Laupen

Traktanden: Die statutarischen.

Geschäftsbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung pro 1964 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Der Verwaltungsrat

Citerna AG. (Citerne S.A.), Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 30. Juni 1965, 10.00 Uhr, im Sitzungszimmer der Gesellschaft, St. Johannis-Vorstadt 86, Basel

Traktanden: Statutarische.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen ab 19. Juni 1965 zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft, St. Johannis-Vorstadt 86, auf.

Basel, den 11. Juni 1965

Der Verwaltungsrat

Tanutra AG. (Tanutra S.A.), Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 30. Juni 1965, 10.30 Uhr, im Sitzungszimmer der Gesellschaft, St. Johannis-Vorstadt 86, Basel

Traktanden: Statutarische.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen ab 19. Juni 1965 zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft, St. Johannis-Vorstadt 86, auf.

Basel, den 11. Juni 1965

Der Verwaltungsrat

Tankschiff Aktiengesellschaft (Sobacit), Basel

Société de bateaux citernes SA (Sobacit)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 30. Juni 1965, 11.30 Uhr, im Sitzungszimmer der Gesellschaft, St. Johannis-Vorstadt 86, Basel

Traktanden: Statutarische.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen ab 19. Juni 1965 zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft, St. Johannis-Vorstadt 86, auf.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Stimmausweise spätestens bis zum 25. Juni 1965 im Büro der Gesellschaft gegen Vorlegung der Aktien oder Depotscheine zu beziehen.

Basel, den 11. Juni 1965

Der Verwaltungsrat

Sporthaus Sörenberg AG.

Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 26. Juni 1965, 16.00 Uhr, im Sporthaus in Sörenberg (LU)

Traktanden:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Dezember 1964.
2. Orientierung über die definitive Bauberechnung durch den Architekten.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes.
4. Bericht und Antrag der Kontrollstelle sowie Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltungsorgane.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Orientierung über einen Landerwerb.
7. Anträge und Verschiedenes.

Bilanz und Gutachten der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Generalversammlung zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft (Herr Franz Wicki, Dachdeckermeister, Flühl) auf.

Die Aktionäre haben sich vorgängig der Generalversammlung über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Luzern, den 14. Juni 1965

Der Verwaltungsrat

Jungfraubahn-Gesellschaft

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 29. Juni 1965 in Bern, Restaurant Bürgerhaus, I Stock
(Stimmkartenabgabe ab 9 Uhr)

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1964.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis und die Gewinnverteilung.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen für die Aktionäre ab 18. Juni 1965 am Sitze der Gesellschaft in Interlaken auf.

Zutrittskarten zu der Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz zu beziehen bis spätestens Freitag, den 25. Juni 1965, 12 Uhr, bei den nachgenannten Stellen: Kantonalbank von Bern in Bern; Spar- und Leihkasse in Bern; Schweizerische Bankgesellschaft in Zürich; Schweizerischer Bankverein in Basel; Direktion der Gesellschaft in Interlaken.

Interlaken, den 31. Mai 1965

Für den Verwaltungsrat

Der Präsident: M. Häni

Società Anonima Ferrovie Luganesi

(Ferrovie Lugano-Ponte Tresa)

PAGAMENTO DI DIVIDENDO

La Società Anonima Ferrovie Luganesi (Ferrovie Lugano-Ponte Tresa) comunica che l'assemblea generale degli azionisti tenuta il 12 giugno 1965 ha deciso di ripartire per l'esercizio 1964, un dividendo del 2,90% sulle azioni di I grado, pari a Fr. 8.70 per azione.

Detto dividendo può essere incassato, sotto deduzione delle tasse e imposte federali, presso la Banca dello Stato del Cantone Ticino, contro consegna della cedola N° 16.

Lugano, 12 giugno 1965

Per il consiglio di amministrazione:

Il presidente:

Il segretario:

Avv. D. Demetrio Balestra

Silvio Soldati

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung von Probenummern der

Volks-

wirtschaft

Lochkarten- und EDP-Fachmann

in leitender und ungekündigter Stellung sucht sich zu verändern

In Frage kommt nur ein Stahposten in einer bestehenden oder geplanten Lochkarten- oder EDP-Organisation in aufgeschlossener Firma oder Verwaltung

Geboten wird: 20jährige Erfahrung im Aufbau und in der Führung von Lochkarten-Organisationen und deren Personal

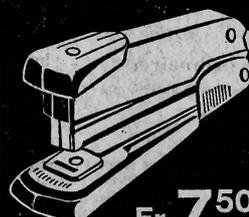
Offerten sind zu richten unter Chiffre R 53402 Q an Publicitas AG, 4001 Basel

BUCHHALTER

mit 10jähriger Praxis, zuletzt als Chef-Buchhalter, sucht auf dem Platze Zürich oder Umgebung einen neuen Arbeitsplatz. Ich wünsche mir eine Stelle mit verantwortungsvoller, selbständiger Arbeit in kleinem bis mittelgrossen Betrieb.

Wenn Sie mir eine Lebensstelle anzubieten haben, bei welcher ich denken kann, dass ich auch beruflich meine Befriedigung finden werde, schreiben Sie mir bitte unter Chiffre 31796-42 an Publicitas, 8021 Zürich.

ARROW
Heftmaschine



Fr. 7⁵⁰

in Papeterien

NAVI-FER AG.**Einladung zur 20. ordentlichen Generalversammlung**

auf Mittwoch, den 30. Juni 1965, nachmittags 14.30 Uhr, im Bureau der Gesellschaft, Totentanz 11, Basel

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Abnahme der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle pro 1964.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen.
4. Diverses.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute den Aktionären im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben Ihre Stimmentausweise bis spätestens 25. Juni 1965 im Bureau der Gesellschaft gegen Vorweisung der Aktien zu beziehen.

Basel, den 12. Juni 1965

Der Verwaltungsrat



Compagnie des Transports en commun La Chaux-de-Fonds

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 2 juillet 1965, à 15 heures 15, en la salle du Buffet de la Gare de La Chaux-de-Fonds, (1^{er} étage), avec l'ordre du jour suivant:

- 1^o Procès-verbal de l'assemblée générale du 8 juillet 1964.
- 2^o Rapports du conseil d'administration et des vérificateurs des comptes, approbation des comptes et du bilan au 31 décembre 1964 et votations sur leurs résolutions.
- 3^o Nominations statutaires.

Les cartes d'actionnaires, donnant droit de prendre part à l'assemblée générale, seront délivrées au siège de la société, avenue Léopold-Robert 77, 1^{er} étage, sur présentation des actions.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de contrôle, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au bureau de la compagnie dès le 22 juin 1965, de 9 à 12 heures et de 14 à 17 heures.

La Chaux-de-Fonds, le 11 juin 1965.

Le conseil d'administration

Conenco**L'assemblée générale ordinaire des actionnaires**

est convoquée pour le lundi 20 juin 1965, à 10 heures, au siège social, 5, chemin de Malombre, à Genève, en l'étude de M^{re} René Geney, notaire, 3, rue de Rive.

Ordre du jour

- 1^o Rapport de gestion du conseil d'administration pour l'exercice 1964. Présentation du bilan et du compte de profits et pertes 1964.
- 2^o Rapport sur le contrôle des comptes 1964.
- 3^o Approbation du bilan, du compte de profits et pertes au 31 décembre 1964, du rapport de gestion et du rapport de contrôle.
- 4^o Décharge au conseil d'administration.
- 5^o Démission d'administrateurs.
- 6^o Elections statutaires (conseil d'administration et contrôleur).
- 7^o Divers.

Le conseil d'administration

Chemin de fer Aigle-Leysin

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

lundi 28 juin 1965, à 15 heures 30, liste de présence à 15 heures, à l'Hôtel du Nord, à Aigle, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires

Le rapport de gestion, les comptes, le bilan et le rapport de l'office de contrôle sont à disposition des actionnaires au bureau de la compagnie, à Aigle, dès le 15 juin 1965. Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées sur présentation des actions jusqu'au 25 juin 1965, à Lausanne, par la Banque Cantonale Vaudoise et par l'Union de Banques Suisses, à Aigle, par le bureau de la compagnie.

Aigle, le 11 juin 1965

Le conseil d'administration

P. S. Les cartes d'admission donnent droit au libre parcours sur l'Aigle-Leysin le jour de l'assemblée.

Société Anonyme des Etablissements Jules Perrenoud & Cie., Cernier**Convocation**

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le vendredi 2 juillet 1965, à 17 heures, dans la salle du Tribunal en l'Hôtel-de-Ville de Cernier.

Ordre du jour:**Opérations annuelles statutaires.**

Le compte de profits et pertes, le bilan au 31 décembre 1964, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net sont tenus à la disposition des actionnaires, à partir du 22 juin 1965, au siège de la société, à Cernier.

Pour participer à l'assemblée générale, chaque actionnaire prouve sa qualité en déposant ses actions deux jours au moins avant l'assemblée, soit au siège de la société, soit à la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds ou Le Locle.

Cernier, le 14 juin 1965

Le conseil d'administration

Kraftwerk Laufenburg in Laufenburg

Aktien dividende pro 1964

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 15. Juni 1965 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1964 auf Fr. 50.- pro Aktie festgesetzt. Demgemäss werden die Coupons Nr. 60 abzüglich des Couponstempels und der Verrechnungssteuer von zusammen 30% mit netto

Fr. 35.-

vom 16. Juni 1965 an spesenfrei eingelöst bei:

der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
der Bank Leu & Co. AG. in Zürich
der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich
dem Schweizerischen Bankverein in Basel
der Aargauischen Kantonalbank in Aarau
der Spar- & Leihkasse in Bern, Bern

sowie bei sämtlichen Niederlassungen dieser Banken in der Schweiz.

Die Coupons sind unter Beigabe eines arithmetisch geordneten Nummernverzeichnisses einzureichen.

Die Direktion

Laboratoires Sauter S.A.

Le dividende pour l'exercice 1964 est payable dès aujourd'hui à notre caisse contre remise des coupons N° 28 pour les actions N° 1 à 2400 et N° 23 pour les actions N° 2401 à 5600, sous déduction de l'impôt sur les coupons et de l'impôt anticipé.

Genève, le 11 juin 1965.

Le conseil d'administration

Ficomer S.A., Société Financière, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 30 juin 1965, à 11 heures, au siège de la société, 1-3, rue de Chantepoulet, Genève.

Ordre du jour:

- 1^o Rapport du conseil d'administration et de l'organe de contrôle pour l'exercice 1964.
- 2^o Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 3^o Décharge au conseil d'administration.
- 4^o Elections statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de contrôle sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société, dès le 18 juin 1965.

Le conseil d'administration

L. E. MICHEL S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 30 juin 1965, à 11 heures, au siège social, à Prilly.

Ordre du jour: Opérations statutaires, divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du contrôleur seront à la disposition des actionnaires dès le 21 juin 1965 au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées contre présentation des titres ou pièces justificatives.

Prilly, le 12 juin 1965

Le conseil d'administration

Compagnie du Chemin de fer Les Avants-Sonloup**L'assemblée générale ordinaire**

de la compagnie est convoquée pour le mardi 29 juin 1965, à 14 heures 15, à l'hôtel Terminus, à Montreux.

Ordre du jour:**Opérations statutaires.**

Le rapport de gestion, le compte de profits et pertes et le bilan, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la compagnie à partir du 18 juin 1965.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 28 juin 1965, contre dépôt des titres, à l'agence de Montreux de la Banque cantonale vaudoise.

Montreux, le 10 mai 1965

Au nom du conseil d'administration
le président: D^r R. Vuichoud**COCOFI S.A., in Lugano**

Gli azionisti della società Cocofi S.A. sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

per il giorno di lunedì 28 giugno alle ore 9 antimeridiane, nello studio dell'avv. Attilio Lucchini, via Pretorio 11, Lugano, per deliberare sul seguente ordine del giorno:

- 1^o Presentazione del conto perdite e profitti e del bilancio 1964.
- 2^o Rapporto del revisore dei conti.
- 3^o Deliberazione e scarico al consiglio di amministrazione.
- 4^o Nomine statutarie.
- 5^o Eventuali.

Per assistere all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare le azioni presso lo studio Lucchini, Lugano; la ricevuta di deposito servirà di documento di ammissione all'assemblea.

Lugano, 10 giugno 1965

Il consiglio d'amministrazione

Erfolgreiches
Inkasso
von Forderungen
jeder Art Verlust-
scheinverwertung



AG vorm. Schweiz.
Creditoren-
Verband
gegr. 1897,
8032 Zürich
Kleinstrasse 15
beim Kreuzplatz
Tel. 051 47 90 10

Senden Sie mir Ihre Unter-
lagen
Name
Adresse

Coupon

**Automaten-
stahl**

FISCHER & CO.
REINACH 6

**Holländische Garderoben
speziell für weibliche Belegschaft**

ausserordentlich günstig im Preis, überaus praktisch,
formschön, platzsparend. Verlangen Sie Prospekte und Offerte

Lienhard-Stahlbau
Büro- und Betriebseinrichtungen Erlen TG, Telefon 072/37575



WIR - Geld
mit 25 bis 27 % Ein-
schlag zu verkaufen.
Postfach 2384, 8023 Zürich

FOSC, c'est s'as-
surer dans la
soirée le succès.

**Schneller —
einfacher —
billiger —
adressieren mit Adrema**

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen über dieses modern-
ste und vielseitige Adressier- und Organisationssystem.

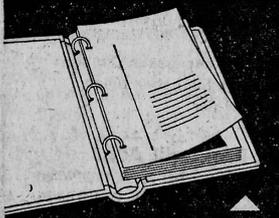
Adressier- und Organisations-
system
Postbearbeitungsmaschinen



Adrema AG

Talstrasse 11, Zürich 1
Telefon 051/25 86 25

Ringbücher
in allen Papeterien erhältlich



SIMPLEX
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

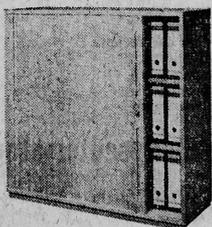
INKASSO

in der ganzen Schweiz

Inkassobüro Confidentia GmbH
Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 22 19 05

Büromöbel
in grosser Auswahl

In Holz oder Stahl zu günstigen Preisen
sofort lieferbar



Moderne, tafellose Ausführung!



Bern

Monbijoustrasse 124, Tel. 45 97 77
(vis-à-vis Dr. Wander AG)

Ihr Wunsch

Als Mitarbeiter eine gereifte, dynamische und kons-
liante Persönlichkeit anfangs der 40iger Jahre zu finden,
die sich praktische Erfahrungen in leitenden Stellungen
der Privatwirtschaft und im Bankwesen erwerben
konnte, die angeborene Fähigkeit zur Personalführung
unter Beweis gestellt hat und dank eigener Kraft und
persönlicher Zielsetzung im Militärdienst den Rang
eines Hptm.-Qm. errang.

Mein Wunsch

Einen Arbeitgeber zu finden, der Initiative, Drang nach
Selbständigkeit sowie einen gesunden Ehrgeiz zu
schätzen weiss, und der Anerkennung für eine Persön-
lichkeit findet, die keine Grenzen des Einsatzes kennt
und sich wie in einem eigenen Geschäft einsetzt.

Der erste Schritt, diese beiden Wünsche auf einen Nenner
zu bringen, ist Ihre kurze Einladung zu einer Be-
sprechung unter Chiffre A 80862 an Publicitas 3901 Bern

Inventaire public — Sommutation de produire

Défunt:

Gaston Joseph Langel

né le 18 février 1898, fils de Joseph Emmanuel, originaire de Courte-
lary, de son vivant fabricant d'horlogerie, domicilié à Bienne, chemin
La Nieca 9, décédé le 9 mai 1965.

Délai de production: jusque et y compris le 16 juillet 1965.

- a) pour les créances y compris celles en vertu de cautionnement à la
préfecture de Bienne;
- b) pour les avoirs du défunt à l'étude Rufer & Flückiger, notaires,
rue Centrale 47 à Bienne.

Administrateur de la masse: Monsieur Willy Marti, commerçant,
chemin de la Forge 5, Bienne.

Les productions doivent être faites par écrit. Les créanciers y
compris ceux en vertu de cautionnement qui ne figurent pas à
l'inventaire pour avoir négligé de produire en temps utile ne peuvent
rechercher les héritiers ni personnellement, ni sur les biens de la suc-
cession (art. 590 Ccs.).

Bienne, le 9 juin 1965.

Par mandat:
Hans Flückiger, notaire,
rue Centrale 47, Bienne

Propriété à vendre

On offre à vendre, dans chef-lieu de district du canton
de Fribourg en plein développement industriel, grand
immeuble bâti, d'un sous-sol, rez et 2 étages. Terrain
attenant 5500 m²

Convientrait pour industrie, congrégation, pensionnat,
etc.

Pour visiter et traiter, écrire sous chiffres P 30 348 F
à Publicitas 1701 Fribourg

**Le consommateur en Suisse
et ses problèmes**

Supplément N° 74

Le rapport de la Commission d'étude des questions
touchant les consommateurs au chef du Département de
l'économie publique ayant paru sous le titre précité est
en vente au prix de fr. 6.50 (170 pages, format A 4). Envoi
contre versement préalable du montant en question au
compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse
du commerce, Berne.

Alte, mittelgrosse Fabrik für Leichtbaustoffe
in Zürich, sucht bilanzsicheren, erfahrenen

Buchhalter

Aussicht auf Prokura. Einsatzbereite, selb-
ständig arbeitende Bewerber belieben sich
zu melden unter Chiffre 50082 an Publicitas
Bern

Canton de Vaud Emission d'un emprunt

4³/₄ 0
4 0

1965, de Fr. 30 000 000

destiné au financement de travaux d'utilité publique

Conditions de l'emprunt:

Durée: 15 ans maximum
Titres: de Fr. 1000.— et Fr. 5000.—, au porteur
Cotation: aux principales bourses suisses

99%

Prix d'émission:
plus 0,60% timbre fédéral

Délai de souscription:
du 16 au 23 juin 1965, à midi

auprès des sièges, succursales et agences des établissements désignés ci-après et des banques en Suisse, qui tiennent à disposition des prospectus détaillés ainsi que des bulletins de souscription.

BANQUE CANTONALE VAUDOISE

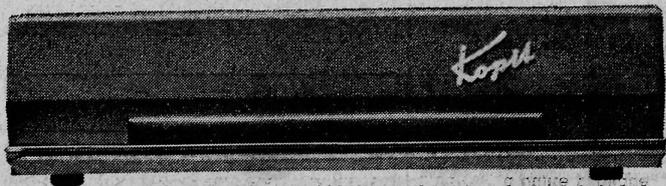
UNION DES BANQUES
CANTONALES SUISSES

CARTEL
DE BANQUES SUISSES

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - inserieren Sie!

Kopit kopiert trocken

NEU



Kohler & Co. Bern 031 23 60 06

Engenhaldenstrasse 22 — Servicenetz in Basel, Bern, Luzern
Biel, Lausanne, St. Gallen, Zürich, Genf, Bellinzona, Lugano

Gebietsvertretungen

Zürich, Stadt
und Umgebung: J. H. Waser + Söhne, Limmatquai 122, 8023 Zürich ☎ 051 24 46 03
Kt. Genf: Photo-Centre, 3, rue du Marché, 1200 Genf ☎ 022 25 18 24
Kt. Tessin: Dollina, Via Teatro 7, 6500 Bellinzona ☎ 092 5 16 16
Dollina, Corso Elvezia 10, 6900 Lugano ☎ 091 3 67 37

MOORE-McCORMACK Lines

EXPRESS-FRACHTDIENST

nach

NEW YORK PHILADELPHIA
BALTIMORE und NORFOLK
mit

MODERNSTEN SCHNELLDAMPFERN
ROTTERDAM-NEW YORK in 7 Tagen

	ab Rotterdam	ab Basel
s/s MORMACVEGA	21. 6.	18. 6.
s/s MORMACLYNX	26. 6.	23. 6.

Auskünfte, Buchungen, Konnossemente
durch die

GENERALAGENTEN FÜR DIE SCHWEIZ

FERT & CIE.

Genf

Tel. (022) 34 88 00

Basel
Tel. (061) 24 67 00



Zürich
Tel. (051) 27 76 44

RN MEDIAL®

Aktenschränke



Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation
Abt. Büromöbel Beethovenstrasse 49 / Am Schanzengraben Telefon 051/270250

Sofort Bargeld

- Keine Bürgen bis Fr. 10 000.—
- Keine Informationen bei Arbeitgeber oder Hausmeister
- Spürlose Bedingungen

Senden Sie uns diesen Coupon
heute noch. Sie haben einen
Freund bei der

Bank Prokredit AG

Zürich, Löwenstr. 52, Tel. 051/25 47 50
Fribourg, r. banque 1, Tel. 037/2 64 31

Name

Vorname

Strasse

Ort.....Kt.....

Wehrli's Zinstabellen 2½% bis 6%

4. Auflage

für Zinsen rechnen, fehlerlos und schnell.

Verkauf durch: Postfach 142, 4800 Zoffingen.

ELDATA-Fakturiermaschine

fabrikneu (volltransistorisiert)
ein Wunderwerk der Technik
rechnet geräuschlos
grosse Zeitersparnis
einfache Bedienung
bis 1012 Speicherwerke

NATIONAL-Buchungsautomaten

rebuild
mit Schreibmaschine
4-25 Zählwerke, ab Fr. 5000.—
mit Organisation
mit Garantie
mit Service

1a Referenzen

Unverbindliche Vorführung und Beratung

REBUMA SUTER AG., 8045 ZÜRICH

Uetlibergstrasse 350 — Tel. (051) 33 66 36